



Ghid pentru utilizator

HP HC270cr

© Copyright 2018, 2019 HP Development Company, L.P.

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC. Windows este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări/regiuni.

Informațiile cuprinse în acest document pot fi modificate fără înștiințare prealabilă. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt specificate în declarațiile exprese de garanție ce însoțesc respectivele produse și servicii. Nimic din conținutul de față nu trebuie interpretat ca reprezentând o garanție suplimentară. Compania HP nu va fi răspunzătoare pentru erorile tehnice sau editoriale ori pentru omisiunile din documentația de față.

Producător legal: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, P.C. 94304–1112, Palo Alto, United States

Reprezentant autorizat: Emergo Europe B.V., Prinsessegracht 20, 2514 AP The Hague, The Netherlands



Wistron InfoComm (ZhongShan) Corporation Linhai Branch Xiyiwei, Ma'an Cun, Zhongshan Torch Development Zone, Zhongshan, Guangdong, P.R. China a fost evaluată și certificată ca îndeplinind cerințele ISO13485:2003;EN13485:2012.

Notificare despre produs

Acest ghid descrie caracteristici comune majorității modelelor. Este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile pe produsul dvs. Pentru a accesa cel mai recent ghid pentru utilizator, mergeți la <http://www.hp.com/support> și urmați instrucțiunile pentru a găsi produsul. Apoi, selectați **User Guides** (Ghiduri pentru utilizatori).

Prima ediție: aprilie 2018

Ediția a doua: Iunie 2018

Ediția a treia: Iulie 2019

Versiune: A, aprilie 2018






Versiune: B, iunie 2018

Versiune: C, Iulie 2019

Cod document: L23646-273

Despre acest ghid

Acest ghid oferă informații despre caracteristicile monitorului, configurarea acestuia, utilizarea software-ului și specificațiile tehnice.

-
-  **AVERTISMENT!** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** cauza moarte sau rănire gravă.
 -  **ATENȚIE:** Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, **poate** cauza rănire minoră sau moderată.
 -  **IMPORTANT:** Indică informații considerate importante, dar care nu au legătură cu situații periculoase (de exemplu, mesaje referitoare la daune materiale). O alertă importantă previne utilizatorul asupra faptului că nerespectarea unei proceduri în totalitate poate avea ca rezultat pierderea de date sau deteriorarea componentelor hardware sau software. De asemenea, conține informații esențiale pentru a înțelege o noțiune sau pentru a realiza o activitate.
 -  **NOTĂ:** Conține informații suplimentare care scot în evidență sau completează puncte importante din textul principal.
 -  **SFAT:** Oferă indicii utile pentru realizarea unei activități.
-

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Acest produs încorporează tehnologie HDMI.

Cuprins

1 Noțiuni introductive	1
Informații importante privind siguranța	1
Indicații de utilizare/destinație de utilizare	2
Simboluri utilizate	2
Caracteristicile și componentele produsului	3
Caracteristici	3
Componentele din partea din față	5
Componentele din partea din spate	7
Configurarea monitorului	8
Aveți grijă atunci când configurați monitorul	8
Montarea suportului	8
Conectarea cablurilor	9
Conectarea dispozitivelor USB	12
Instalarea capacului de organizare a cablurilor	13
Reglarea monitorului	13
Pornirea monitorului	15
Montarea monitorului	16
Demontarea suportului monitorului	16
Fixarea corpului monitorului pe un dispozitiv de montare	17
Instalarea unui cablu de siguranță	18
2 Utilizarea afișajului	19
Descărcarea driverelor monitorului	19
Utilizarea meniului On-Screen Display (OSD)	19
Reconfigurarea butoanelor cu funcții	20
Utilizarea opțiunilor de culoare	21
Calibrarea monitorului	21
Utilizarea cititorului de carduri RFID	22
Utilizarea caracteristicii Windows Hello	22
Utilizarea opțiunii picture-in-picture (PIP) și picture-beside-picture (PBP)	23
Multistreaming DisplayPort	23
Utilizarea modului repaus automat	25
3 Asistență și depanare	26
Rezolvarea problemelor obișnuite	26
Blocarea butoanelor	27

Contactarea serviciului de asistență	27
Pregătirea pentru apelarea serviciului de asistență tehnică	27
Localizarea numărului de serie și a numărului de produs	28
4 Întreținerea monitorului	29
Instrucțiuni de întreținere	29
Curățarea afișajului	30
Utilizând meniul de sanitizare	31
Transportul monitorului	31
Anexa A Specificații tehnice	32
Model de 68,58 cm/27 inchi	32
Rezoluții de afișaj presetate	33
Model de 68,58 cm/27 inchi	33
Formate video de înaltă definiție	33
Caracteristica de economisire energie	34
Anexa B Accesibilitate	35
Accesibilitate	35
Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie	35
Angajamentul nostru	35
Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP)	36
Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare	36
Evaluarea nevoilor dumneavoastră	36
Accesibilitate pentru produsele HP	36
Standarde și legislație	37
Standarde	37
Ordinul 376 – EN 301 549	37
Instrucțiuni de accesibilitate a conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG)	37
Legislație și reglementări	38
Statele Unite	38
Legea privind accesibilitatea comunicațiilor și conținutului video în secolul 21 (21st Century Communications and Video Accessibility Act - CVAA)	38
Canada	39
Europa	39
Marea Britanie	39
Australia	39
În întreaga lume	40
Resurse și legături utile privind accesibilitatea	40

Organizații	40
Instituții educaționale	40
Alte resurse privind dizabilitățile	40
Legături HP	41
Contactarea serviciului de asistență	41

1 Noțiuni introductive

Informații importante privind siguranța


Alături de monitor este inclus un cablu de alimentare. În cazul în care se utilizează un alt cablu, utilizați o conexiune și o sursă de alimentare adecvate pentru acest monitor. Pentru informații cu privire la setul de cabluri de alimentare adecvat pentru acest cu monitor, consultați *Notificări despre produs* din kitul de documentare.

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de electrocutare sau de deteriorare a echipamentului:


- Conectați cablul de alimentare la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment.
- Întrerupeți alimentarea de la computer deconectând cablul de alimentare de la priza de c.a.
- În cazul în care cablul de alimentare are un ștecăr cu 3 pini, conectați cablul într-o priză împământată (cu 3 pini). Nu dezactivați pinul de împământare al cablului de alimentare, de exemplu, nu atașați un adaptor cu 2 pini. Pinul de împământare reprezintă o caracteristică importantă de securitate.

Pentru siguranța dvs., nu așezați nimic pe firele sau cablurile de alimentare. Aranjați-le astfel încât nimeni să nu calce accidental pe cabluri sau să nu se împiedice de acestea. Nu trageți de fir sau de cablu. Când deconectați de la priza de c.a., prindeți cablul de ștecher.


Pentru a reduce pericolul de rănire gravă, citiți *Ghidul pentru siguranță și confort*. Acesta descrie configurarea corectă a stației de lucru și conține informații privind poziția adecvată, menținerea sănătății și deprinderile de lucru corecte pentru utilizatorii de computere. De asemenea, *Ghidul pentru siguranță și confort* furnizează informații importante despre siguranța în lucrul cu dispozitive electrice și mecanice. *Ghidul pentru siguranță și confort* este disponibil pe site-ul web <http://www.hp.com/ergo>.

 **IMPORTANT:** Pentru protecția monitorului, precum și a computerului, conectați toate cablurile de alimentare ale computerului și dispozitivele periferice (precum monitorul, imprimanta, scannerul) la un dispozitiv de protecție la supratensiune cum ar fi o priză multiplă sau o sursă de alimentare neîntreruptă (UPS). Nu toate prizele multiple asigură protecție la supratensiune; trebuie să fie specificat în mod expres pe prizele multiple faptul că oferă această protecție. Utilizați o priză multiplă a cărei producător oferă despăgubiri în caz de deteriorare, astfel încât să puteți înlocui echipamentului în cazul în care protecția la supratensiune nu funcționează.


Utilizați mobilier de dimensiuni adecvate, conceput pentru a oferi suportul corespunzător monitorului LCD HP.


 **AVERTISMENT!** Monitoarele LCD care sunt poziționate neadecvat pe comode, biblioteci, rafturi, birouri, boxe, lăzi sau cărucioare pot cădea și pot cauza accidentări ale persoanelor.

Trebuie să acordați atenție la direcționarea tuturor firelor și cablurilor conectate la monitorul LCD, astfel încât să nu poată fi trase, prinse sau să nu cauzeze împiedicarea.

 **AVERTISMENT!** Pericolul unei scurgeri mari de curent a pacientului poate fi cauzat de o configurare incorectă a sistemului:

Accesoriile conectate la interfețele analogice sau digitale trebuie să respecte standardele europene sau internaționale respective (de exemplu EN 60950 pentru dispozitivele de prelucrare a datelor și EN 60601-1 pentru dispozitivele medicale). În plus, toate configurațiile care compun un sistem ME trebuie să respecte standardul european sau internațional 60601-1. Fiecare persoană care conectează dispozitive suplimentare la o intrare sau ieșire de semnale configurează un sistem medical și, prin urmare, trebuie să se asigure că sistemul ME respectă versiunea aplicabilă a standardului european sau internațional 60601-1. Dacă aveți întrebări, contactați asistența pentru clienți sau reprezentantul local.

 **IMPORTANT:** Acest produs conține echipamente de tipul celor specificate de Ministerul Afacerilor Interne și al Comunicațiilor (MIC) ca fiind conforme cu standardele tehnice.




 **NOTĂ:** Caracteristicile emisiilor acestui echipament îl face adecvat pentru utilizarea în zone industriale și spitale (clasa A din standardul CISPR 11). Dacă este utilizat într-un mediu rezidențial (pentru care CISPR 11 clasa B este necesar în mod normal) acest echipament ar putea să nu ofere o protecție adecvată la serviciile de comunicare pe frecvență radio. Poate fi necesar ca utilizatorul să ia măsuri de reducere a riscului, cum ar fi deplasarea sau reorientarea echipamentului.

Indicații de utilizare/destinație de utilizare

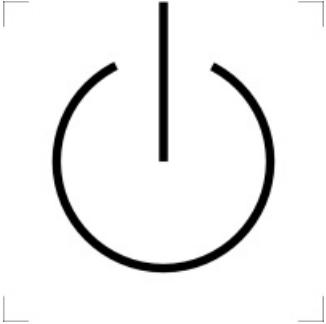

- Acest monitor este conceput pentru profesioniștii din domeniul sănătății care vizualizează informațiile despre pacient, fișele acestora, imaginile de examinare medicală sau rezultatele într-un spital sau într-un mediu medical clinic.
- Acest monitor nu este destinat pentru utilizare în interpretarea principală sau pentru diagnosticarea bolilor sau leziunilor folosind imagini medicale.
- Nu operați acest monitor împreună cu niciun echipament chirurgical, de suport al funcțiilor vitale sau cu echipamente radiologice (inclusiv echipament destinat mamografiilor).
- Nu utilizați acest monitor împreună cu sisteme de radiologie, patologie sau mamografie la pacienți în scopuri de diagnosticare.

Simboluri utilizate

Tabelul 1-1 Simboluri și descrieri

Simbol	Referință	Titlu
		<ul style="list-style-type: none">• Citiți manualul utilizatorului/manualul tehnic• Respectați toate avertismente, recomandările privind manipularea și siguranța
		<p>Nu eliminați acest dispozitiv sau componentele acestuia împreună cu deșeurile menajere! Respectați reglementările naționale privind dispozitivele electrice și electronice relevante pentru produsul dvs. Veți găsi informații suplimentare în:</p> <p>DIRECTIVA 2002/96 /CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 27 ianuarie 2003 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)</p>
		Etichetare CE; marcajul CE confirmă respectarea tuturor regulilor și regulementelor relevante

Tabelul 1-1 Simboluri și descrieri (Continuare)

Simbol	Referință	Titlu
	IEC 60417-5009	Stand-by
	IEC 60529	<p>N₁ = 0 Nesecurizat</p> <ol style="list-style-type: none">1. Protejat împotriva obiectelor străine solide de 50 mm și mai mari2. Protejat împotriva obiectelor străine solide de 12,5 mm și mai mari3. Protejat împotriva obiectelor străine solide de 2,5 mm și mai mari4. Protejat împotriva obiectelor străine solide de 1,0 mm și mai mari5. Protecție împotriva prafului6. Etanșare împotriva prafului <p>N₂ = 0 Nesecurizat</p> <ol style="list-style-type: none">1. Protecție împotriva picăturilor de apă cu cădere verticală2. Protejat contra picăturilor de apă cu cădere verticală sau într-un unghi de maximum 15°3. Protecție împotriva apei pulverizată4. Protecție împotriva stropirii cu apă5. Protecție împotriva jeturilor de apă6. Protecție împotriva jeturilor de apă puternice7. Protecție împotriva imersiei periodice în apă8. Protecție împotriva imersiei temporare în apă <p>NOTĂ: Atunci când nu este necesară specificarea număr caracteristic, acesta se înlocuiește cu litera X (XX dacă ambele cifre sunt omise).</p>

Caracteristicile și componentele produsului

Caracteristici

Caracteristicile monitorului includ următoarele:

- Diagonală zonă vizibilă ecran 68,58 cm (27 inchi) cu o rezoluție de 2560 × 1440, plus opțiunea de ecran complet pentru rezoluții scăzute; include scalarea particularizată pentru dimensiunea maximă a imaginii, păstrând raportul inițial al aspectului
- Funcție anti-strălucire cu lumină de fundal cu LED-uri
- Unghi larg de vizualizare pentru a permite vizualizarea atât stând jos, cât și din picioare, sau mișcându-se dintr-o parte în alta
- Cititor de carduri de identificare prin frecvență radio cu bandă duală integrată (RFID)
- Cameră web integrată, microfon de anulare a zgomotului și senzori cu infraroșu (IR)
- Geam capac anti-reflexie din margine în margine
- IP32 pe partea frontală
- Monitorizare automată lumină de fundal
- Uniformitate lumananță
- Suport de calibrare pentru utilizator furnizat de Instrumentul de calibrare DICOM HP Healthcare Edition, disponibil pentru descărcare la <http://www.hp.com/support>



NOTĂ: Software-ul de calibrare trebuie utilizat cu ajutorul unui colorimetru X-Rite i1Display Pro sau Klein K10-A.

- Senzor de lumină ambientă
- Rotație automată a imaginii, care necesită instalarea utilitarului HP Image Auto-rotate disponibil la <http://www.hp.com/support>
- DisplayPort, modul USB de tip Alt-C (DP 1.2), HDMI și intrare video VGA
- Suport DisplayPort multi-stream
- Opțiune picture-in-picture (PIP) pentru a permite vizualizarea intrărilor HDMI, DisplayPort, USB Type-C și VGA într-o mică fereastră secundară sau una lângă alta în fereastra principală
- Mufă ieșire audio (căști)
- Hub USB 3.0 cu un port USB Type-C în amonte, un port USB Type-B în amonte (se conectează la computer) și două porturi USB Type-A în aval (se conectează la dispozitivele USB)
- Port USB Type-C cu alimentare de până la 65 W
- Cablu USB pentru a conecta hub-ul USB al monitorului la portul USB de pe computer
- Patru butoane de pe masca frontală care pot fi reconfigurate pentru a permite rapid selectarea celor mai utilizate operațiuni
- Difuzoare integrate
- Comenzi de comunicații și colaborare unificată (UCC) și butoane de afișare pe ecran (OSD)
- Capacitate de înclinare
- Posibilitatea de rotire a corpului monitorului din orientarea tip peisaj la cea portret
- Posibilitate de pivotare și reglare a înălțimii
- Suport amovibil pentru soluții flexibile de montare a corpului monitorului
- Dispozitiv HP Quick Release 2 pentru a atașa rapid corpul monitorului pe suport cu un simplu clic și apoi pentru a îl scoate cu ușurință eliberând clema

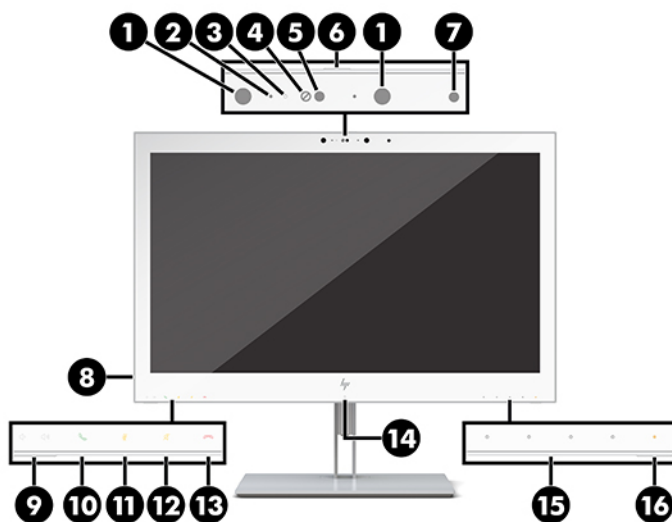
- Funcție Plug and Play, dacă este compatibilă cu sistemul de operare
- Monitorul este prevăzut cu un slot pentru cablu de siguranță pe partea din spate pentru cablu de siguranță opțional
- Funcția de gestionare a cablurilor pentru amplasarea cablurilor și firelor
- Reglaje OSD în mai multe limbi pentru facilitarea configurării și optimizării ecranului
- High-bandwidth Digital Content Protection (HDCP) - copiază protecția pe toate intrările digitale
- Conformitatea cu tehnologiile digitale de imagistică și comunicații în medicină (DICOM) Partea 14 pentru utilizarea în evaluările clinice de sănătate de către profesioniștii din domeniul sănătății în consultările de grup, consultul pacienților și planificarea intervențiilor chirurgicale

⚠️ AVERTISMENT! Acest monitor este destinat vizualizării imaginilor medicale pentru verificarea capturii imaginii, a colaborării, consultării pacienților și a oricăror altor scopuri non-diagnostice. Acest monitor nu este conceput pentru a fi utilizat în scopul vizualizării imaginilor medicale pentru interpretarea sau diagnosticarea primară a oricărei boli.

- Conformitate cu IEC 60601-1-2:2015
- Durata de viață estimată: 5 ani
- Certificare Microsoft Skype for Business
- Recunoaștere facială Windows® pentru a permite autentificarea cu securitate sporită
- Pregătit pentru Vido
- Caracteristică de economisire de energie pentru respectarea cerințelor cu privire la consumul redus de energie

📄 NOTĂ: Pentru notificări despre reglementări și despre siguranță, consultați documentul *Notificare despre produs*, care este pus la dispoziție în kitul de documentare. Pentru a accesa cel mai recent ghid pentru utilizator, mergeți la <http://www.hp.com/support> și urmați instrucțiunile pentru a găsi produsul. Apoi, selectați **User Guides** (Ghiduri pentru utilizatori).

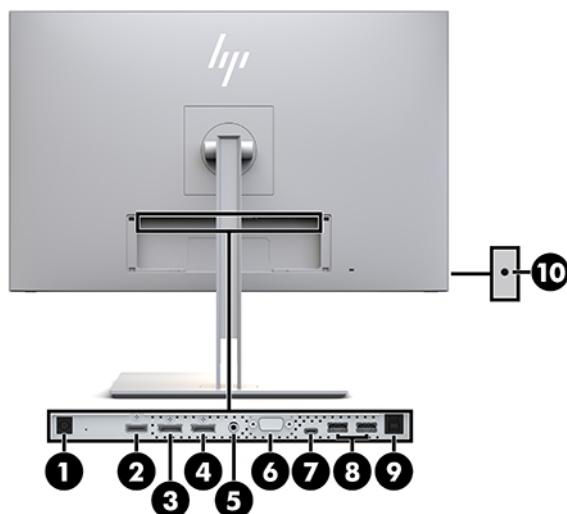
Componentele din partea din față












Tabelul 1-2 Componentele din partea frontală și funcții


Buton de control	Funcție
1	Indicatoare luminoase infraroșu Aprins: Camera cu infraroșu este în funcțiune.
2	Microfoane cameră Vă permit să participați la o videoconferință.
3	Led pentru cameră Aprins: Camera este în funcțiune.
4	Obiectiv cameră cu infraroșu Transmite imaginea când funcția de conectare Hello este activată.
5	Obiectivul camerei Web Transmite imaginea în cadrul unei videoconferințe.
6	Obturator cameră Acoperă obiectivul camerei când nu este în funcțiune.
7	Senzor de lumină ambientă Reglează automat luminozitatea monitorului în funcție de condițiile de iluminare din mediul ambient.
8	Mufă ieșire audio (căști) Conectează dispozitive opționale precum difuzoare stereo alimentate sau căști la monitor. ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de vătămare corporală, reglați volumul înainte de a utiliza căștile, căștile pastilă sau setul cască-microfon. Pentru informații suplimentare despre siguranță, consultați documentul <i>Notificări despre produs</i> inclus alături de produsul dvs. NOTĂ: Când un dispozitiv este conectat la o mufă de căști, difuzoarele sunt dezactivate.
9	Butoane de volum Apăsați pentru a crește (+) sau a reduce volumul difuzorului (-).
10	Buton Răspunsuri/Apelează Apăsați pentru a răspunde sau a efectua un apel. Indicator luminos verde continuu: Un apel este în curs de desfășurare. Indicator luminos roșu și verde intermitent: Se primește un apel.
11	Buton dezactivare sunet microfon Apăsați pentru a dezactiva sau a activa microfonul camerei. Chihlimbării: Microfonul este dezactivat.
12	Buton dezactivare volum difuzor Apăsați pentru a dezactiva sau a activa difuzoarele. Chihlimbării: Difuzoarele sunt oprite.
13	Buton Respingere/Suspendare Apăsați pentru a respinge sau a încheia un apel. Indicator luminos roșu și verde intermitent: Se primește un apel.
14	Senzor RFID Citește carduri de identificare prin frecvență radio.
15	Butoane cu funcții Apăsați pentru a deschide meniul OSD, pentru a face ajustări sau pentru a închide meniul OSD. Indicatorul luminos aflat deasupra butonului Menu (Meniu) indică faptul că meniul OSD este deschis. Puteți reatribui funcții pentru trei dintre aceste butoane pentru a accesa rapid elementele de meniu pe care le utilizați cel mai mult. Pentru detalii, consultați Reconfigurarea butoanelor cu funcții, la pagina 20 .
16	Led de alimentare Alb: Monitorul este pornit. Chihlimbării: Monitorul se află într-o stare de alimentare redusă din cauza inactivității.

Componentele din partea din spate



Tabellul 1-3 Componentele din partea din spate și descrierile acestora

Componentă	Pictogramă	Funcție
1 Conector de alimentare		Conectează un adaptor de c.a. la monitor.
2 Port HDMI	HDMI	Conectează un cablu HDMI la dispozitivul sursă.
3 Port DisplayPort IN		Conectează un cablu DisplayPort la dispozitivul sursă.
4 Port DisplayPort OUT		Conectează un cablu DisplayPort de la monitorul principal la un monitor secundar.
5 Port Audio-IN		Conectează un dispozitiv audio analogic la monitor.
6 Port VGA		Conectează un cablu VGA la dispozitivul sursă.
7 Port USB Type-C în amonte		Se conectează la un dispozitiv USB Type-C pentru a furniza date video, audio sau USB 3.1 în amonte și pentru a furniza energie de până la 65 W. De asemenea, încarcă bateria unui dispozitiv conectat.
8 Porturi USB Type-A în aval (2)		Conectează dispozitive USB opționale la monitor.
9 Port USB Type-B în amonte		Conectează computerul la monitor pentru a activa porturile USB din aval. Consultați pasul 3 din Conectarea cablurilor , la pagina 9.
10 Mufă căști (audio OUT)		Conectează căști sau difuzoare opționale la monitor.

 **NOTĂ:** Portul USB Type-C din amonte poate funcționa ca o singură conexiune prin cablu între dispozitivul sursă și monitor pentru intrarea audio/video DisplayPort, ca și conexiune USB 3.0 în amonte sau ca sursă de alimentare pentru a furniza până la 65 de wați către dispozitivele atașate. Prizele electrice sunt de 5V/3A, 9V/3A, 10V/5A, 12V/5A, 15V/4,33A, 20V/3,25A pentru a genera o putere de ieșire de 65 wați.

Configurarea monitorului


Pentru a configura monitorul, asigurați-vă că alimentarea este oprită la monitor, la sistemul computerului și la alte dispozitive atașate, apoi urmați instrucțiunile de mai jos.

Aveți grijă atunci când configurați monitorul

Pentru a preveni deteriorarea monitorului, nu atingeți suprafața panoului LCD. Exercițiul de presiune asupra panoului poate provoca neuniformitatea culorii sau modificarea orientării cristalelor lichide. Odată produs acest lucru, ecranul nu va mai reveni la condiția normală.

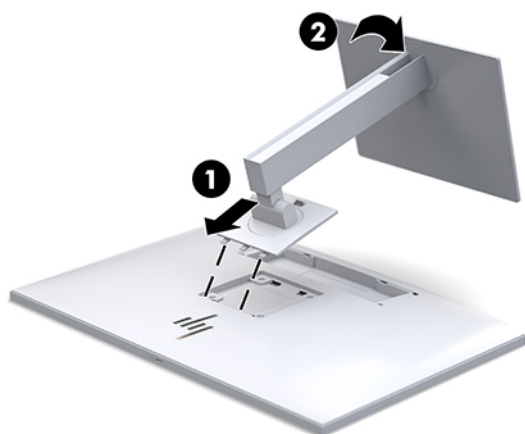
Dacă instalați un suport, poziționați monitorul cu fața în jos pe o suprafață plană acoperită cu o folie de protecție sau o cârpă neabrazivă. Acest lucru previne zgârierea, defectarea sau fisurarea monitorului și împiedică deteriorarea butoanelor de control.

Montarea suportului

 **SFAT:** Țineți cont de poziția monitorului, întrucât masca poate provoca reflexii interferente de la lumina din jur și de la suprafețele luminoase.


Afișajul folosește HP Quick Release 2 pentru montarea ușoară a corpului monitorului. Pentru a monta corpul monitorului pe suport:

1. Poziționați corpul monitorului cu fața în jos pe o suprafață plană acoperită cu o bucată de material textil curată și uscată.
2. Glisați partea superioară a plăcii de montare (1) de pe suport sub buza de sus a nișei din spatele monitorului.
3. Coborâți partea de jos a plăcii de montare (2) a suportului în nișă până când se fixează pe poziție.
4. Dispozitivul de blocare HP Quick Release 2 se activează atunci când suportul este blocat în poziție.

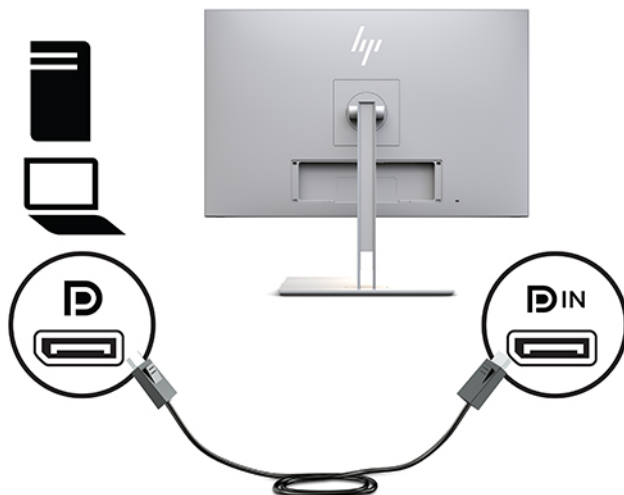


Conectarea cablurilor

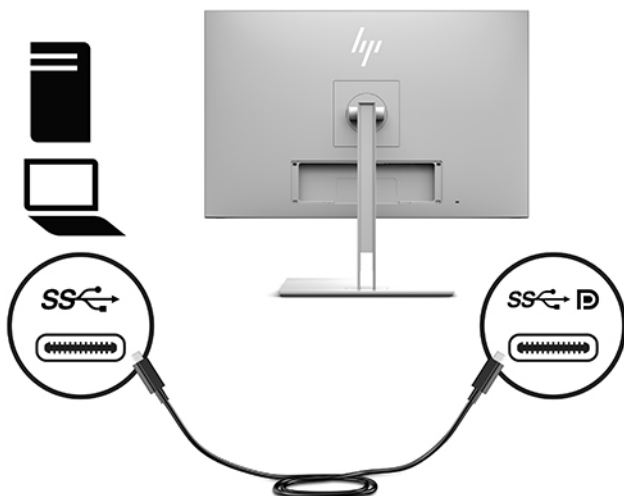
1. Așezați monitorul într-un loc adecvat, bine aerisit, lângă computer.
2. Conectați un cablu video.

 **NOTĂ:** Monitorul va detecta automat intrările cu semnal video valid. Intrări pot fi selectate apăsând butonul **Next Input** (Următoarea intrare) din partea frontală a monitorului sau de pe afișajul de pe ecran (OSD) apăsând butonul **Menu** (Meniu) și selectând **Input Control** (Control intrare).

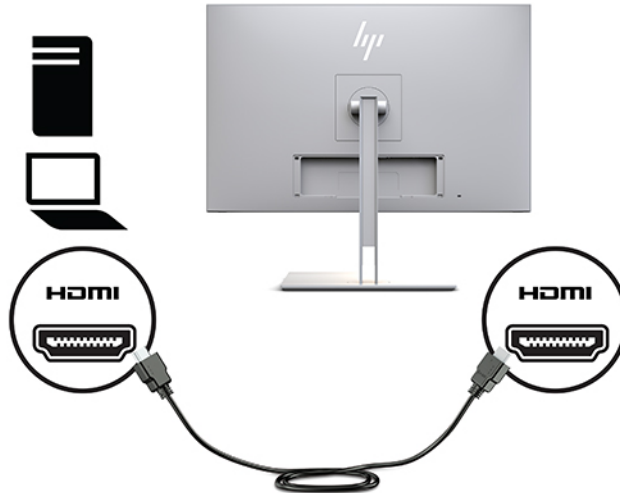
- Conectați un capăt al unui cablu DisplayPort la portul DisplayPort IN de pe partea din spate a monitorului și introduceți celălalt capăt în portul DisplayPort de la dispozitivul sursă.



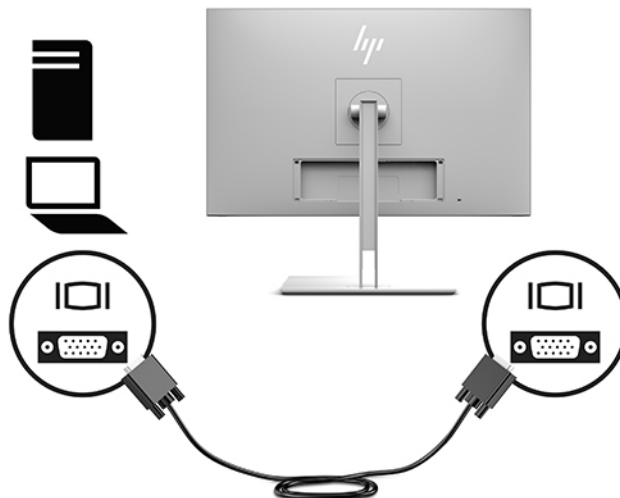
- Conectați un capăt al unui cablu USB Type-C la un port USB Type-C de pe partea din spate a monitorului și introduceți celălalt capăt în dispozitivul sursă.



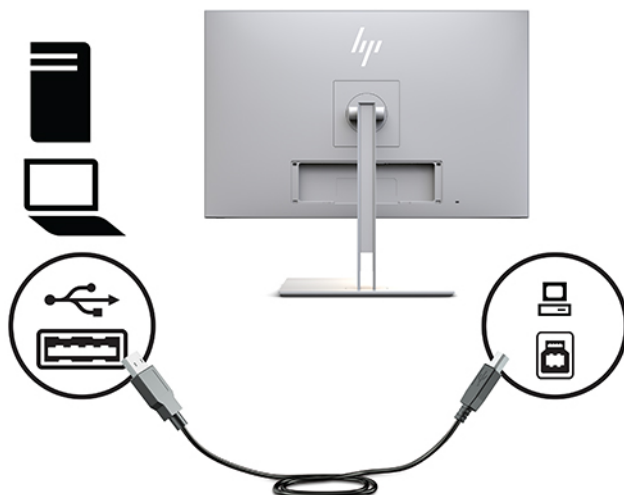
- Conectați un capăt al cablului HDMI la portul HDMI din partea din spate a monitorului și celălalt capăt în dispozitivul sursă.



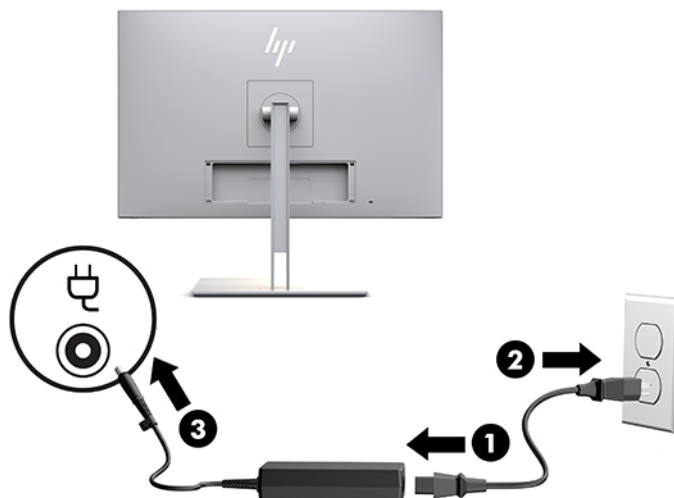
- Conectați un capăt al unui cablu VGA la portul VGA de pe partea din spate a monitorului și introduceți celălalt capăt în portul VGA de la dispozitivul sursă.



3. Conectați conectorul Type-B al cablului USB din amonte la portul USB din amonte din spatele monitorului și conectorul Type-A al cablului la portul USB din aval de pe dispozitivul sursă.



4. Conectați un capăt al cablului de alimentare de c.a. la adaptorul de c.a. (1), iar celălalt capăt la priza de c.a. (2). Apoi, conectați adaptorul de c.a. la o monitor (3).



⚠️ AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de electrocutare sau de deteriorare a echipamentului:

Nu dezactivați fișa de împământare a cablului de alimentare. Fișa de împământare reprezintă o caracteristică de siguranță importantă.

Introduceți cablul de alimentare într-o priză de c.a. împământată care este ușor accesibilă în permanență.

Deconectați alimentarea de la echipament scoțând cablul de alimentare din priza de c.a.



Pentru siguranța dvs., nu așezați nimic pe firele sau cablurile de alimentare. Aranjați-le astfel încât nimeni să nu calce accidental pe cabluri sau să nu se împiedice de acestea. Nu trageți de fir sau de cablu. Când deconectați de la priza de c.a., prindeți cablul de ștecher.

Conectarea dispozitivelor USB

Porturile USB sunt utilizate pentru a conecta dispozitive precum un dispozitiv de stocare USB, tastatură USB sau mouse USB. Există două porturi USB în aval pe monitor care asigură conexiuni USB standard.

ATENȚIE: Manipularea incorectă a dispozitivelor periferice poate deteriora monitorul sau dispozitivele conectate la acesta. Înainte de a conecta monitorul la alte dispozitive periferice, cum ar fi monitoare suplimentare sau alte dispozitive de monitorizare a pacientului, opriți alimentarea monitorului și deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a.

Tabelul 1-4 Porturi USB și descrieri

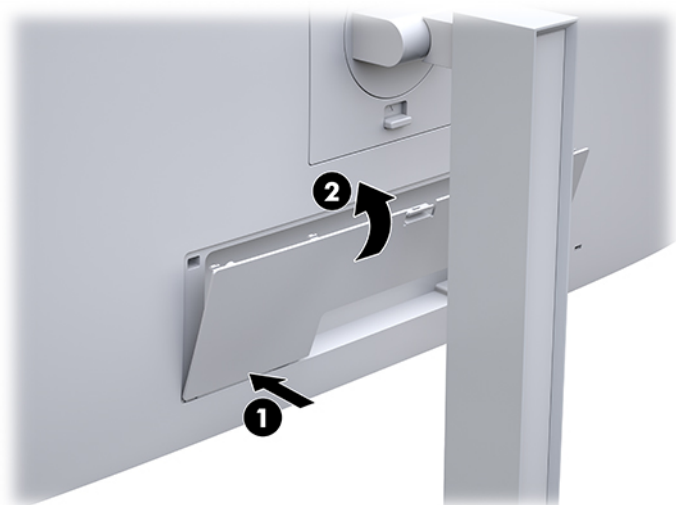
Componentă	Pictogramă	Funcție
Porturi USB 3.0 standard în aval (2)		Conectează dispozitive USB opționale la monitor
Port USB Type-C (1)		Se conectează la o sursă USB Type-C activată pentru a furniza date video, audio, USB 3.1 în amonte, pentru a furniza energie de până la 65 W pentru alimentarea și încărcarea bateriei dispozitivelor conectate

NOTĂ: Trebuie să conectați cablul USB din amonte de la computer la monitor pentru a activa porturile USB din aval de pe monitor. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați [Conectarea cablurilor, la pagina 9](#).



Instalarea capacului de organizare a cablurilor

După conectarea tuturor cablurilor în spatele monitorului, instalați capacul cablului introducând marginea inferioară a capacului în nișa din spatele monitorului (1), apoi apăsând pe partea superioară a capacului (2) până când se fixează în poziție.

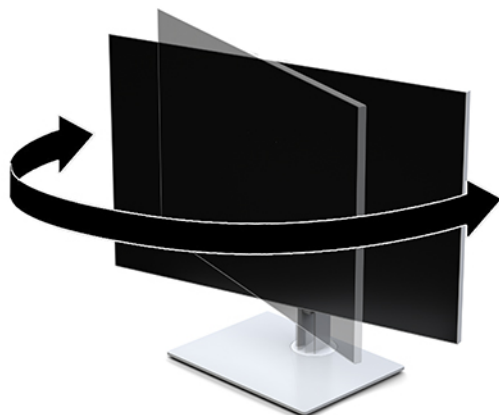


Reglarea monitorului

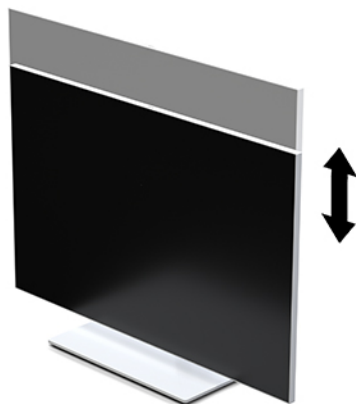
1. Înclinați corpul monitorului în față sau în spate pentru a-l așeza la un nivel confortabil.



2. Rotiți corpul monitorului spre stânga sau spre dreapta pentru cel mai bun unghi de vizualizare.



3. Reglați înălțimea monitorului într-o poziție confortabilă pentru stația de lucru personală. Marginea superioară a monitorului nu trebuie să depășească o înălțimea de la nivelul ochilor. Un monitor care este poziționat mai jos și înclinat poate fi mai confortabil pentru utilizatorii de lentile de corecție. Monitorul trebuie re poziționat în funcție de schimbările poziției corpului pe parcursul zilei de lucru.




4. Puteți să rotiți corpul monitorului din orientarea tip peisaj în orientarea tip portret pentru o se adapta aplicației.
- Poziționați monitorul la înălțimea maximă și înclinați corpul monitorului înapoi în poziția de înclinare completă (1).
 - Rotiți corpul monitorului în sens orar 90° sau antiorar 90° din orientarea tip peisaj în orientarea tip portret (2).



IMPORTANT: Dacă monitorul nu este poziționat la înălțimea maximă și nu este înclinat la maximum în momentul rotirii, colțul de jos al corpului monitorului va intra în contact cu baza, ceea ce poate duce la deteriorarea acestuia.





 **NOTĂ:** Pentru a vizualiza informații pe ecran în modul portret, puteți instala utilitarul HP Image Auto-rotate. Software-ul poate fi descărcat de pe <http://www.hp.com/support>. Poziția meniului OSD, de asemenea, poate fi rotită pentru modul portret. Pentru a roti meniul OSD, accesați meniul OSD apăsând butonul **Menu** (Meniu) din partea frontală a monitorului. Apoi selectați **OSD Control** (Control OSD) din meniu și selectați **OSD Rotation** (Rotire OSD).


Pornirea monitorului

1. Apăsați butonul de alimentare de pe dispozitivul sursă, pentru a-l porni.
2. Apăsați butonul de alimentare situat în partea de jos a măștii frontale a monitorului, pentru a-l porni.



 **ATENȚIE:** Dacă se afișează pe ecran aceeași imagine statică timp de 12 ore sau mai multe ore consecutive de inactivitate, toate afișajele LCD se pot defecta din cauza retenției imaginii. Pentru a evita deteriorarea prin retenția imaginii, se recomandă activarea întotdeauna a unui economizor de ecran sau oprirea monitorului când nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp. Deteriorarea prin retenția imaginii nu este acoperită de garanția HP.

 **NOTĂ:** În cazul în care apăsarea butonului de alimentare nu are niciun efect, este posibil să fie activată caracteristica de blocare a butonului de alimentare. Pentru a dezactiva această caracteristică, țineți apăsat butonul de alimentare al monitorului timp de 10 secunde.


 **NOTĂ:** Puteți să dezactivați LED-ul de alimentare din meniul OSD. Apăsați butonul **Menu** (Meniu) din partea frontală a monitorului pentru a deschide meniul OSD. În meniul OSD, selectați **Power Control** (Control al alimentării), selectați **Power LED** (LED de alimentare) și apoi selectați **Off** (Dezactivat).


Când monitorul este pornit pentru prima dată, se afișează mesajul **Display Status** (Stare monitor) timp de cinci secunde. Mesajul indică intrarea corespunzătoare semnalului activ curent, configurarea sursei comutatorului automat (activat sau dezactivat; setarea implicită este activat), rezoluția monitorului prestabilită curentă și rezoluția monitorului prestabilită recomandată.

Monitorul scanează automat intrările de semnal pentru a detecta o intrare activă și utilizează intrarea respectivă pentru ecran.

Montarea monitorului

Corpul monitorului poate fi fixat pe un perete, un braț oscilant sau un alt dispozitiv de fixare.

 **NOTĂ:** Acest aparat a fost proiectat pentru utilizare împreună cu o consolă de montare pe perete în conformitate cu UL sau CSA.

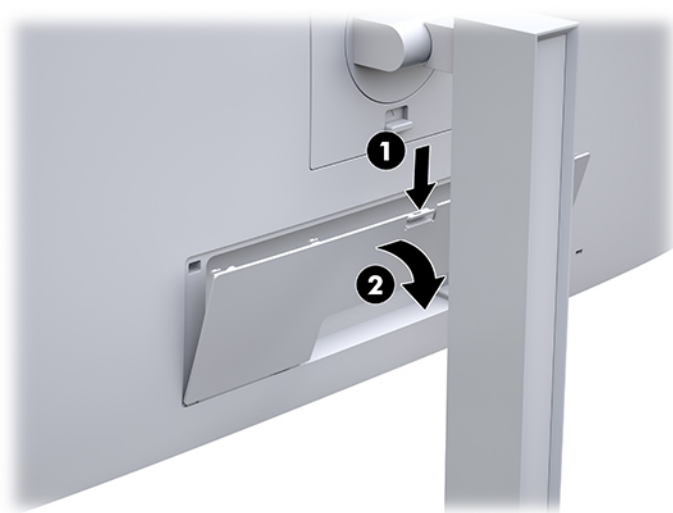
 **ATENȚIE:** Acest monitor este compatibil cu găurile de montare de 100 mm conforme standardului industrial VESA. Pentru a monta un alt tip de sistem la corpul monitorului, sunt necesare patru șuruburi de 4 mm, pas filet 0,7 și lungimea de 10 de mm. Șuruburile mai lungi pot deteriora monitorul. Este important să se verifice dacă soluția de montare a producătorului respectă standardul VESA și dacă poate suporta greutatea corpului monitorului. Pentru performanțe optime, este important să utilizați cablul de alimentare și video furnizate cu monitorul.

Demontarea suportului monitorului

Puteți demonta corpul monitorului de pe suport pentru a atașa corpul monitorului pe un perete, pe un braț oscilant sau pe alt dispozitiv de fixare.

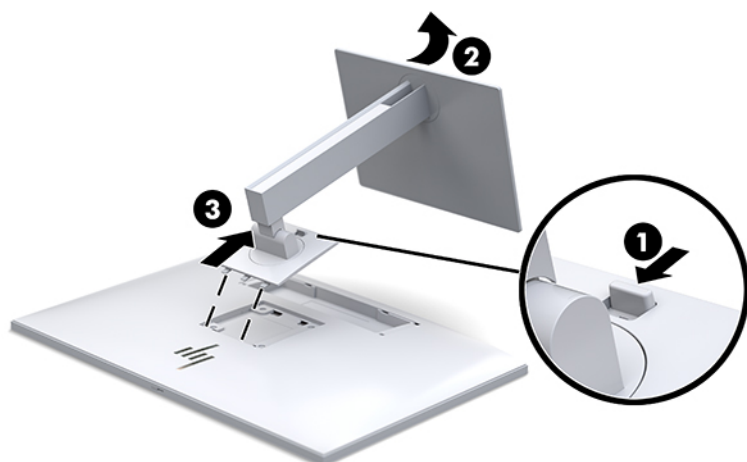
 **ATENȚIE:** Înainte de a începe să dezamblați monitorul, asigurați-vă că acesta este oprit și toate cablurile sunt deconectate.

1. Scoateți capacul cablului apăsând elementul de siguranță din partea de sus a capacului cablului (1) și trăgând capacul cablului în jos și departe de partea din spate a monitorului (2).



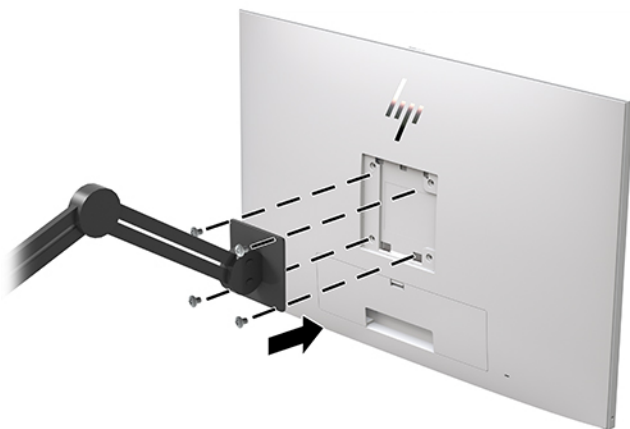
2. Deconectați și îndepărtați toate cablurile de la monitor.

3. Poziționați corpul monitorului cu fața în jos pe o suprafață plană acoperită cu o bucată de material textil curată și uscată.
4. Împingeți în sus elementul de siguranță din partea centrală inferioară a monitorului pentru a debloca HP Quick Release 2 (1).
5. Mișcați partea de jos a suportului în sus, până când placa de montare iese din nișa din partea din spate a monitorului (2).
6. Glisați suportul afară din nișă (3).



Fixarea corpului monitorului pe un dispozitiv de montare

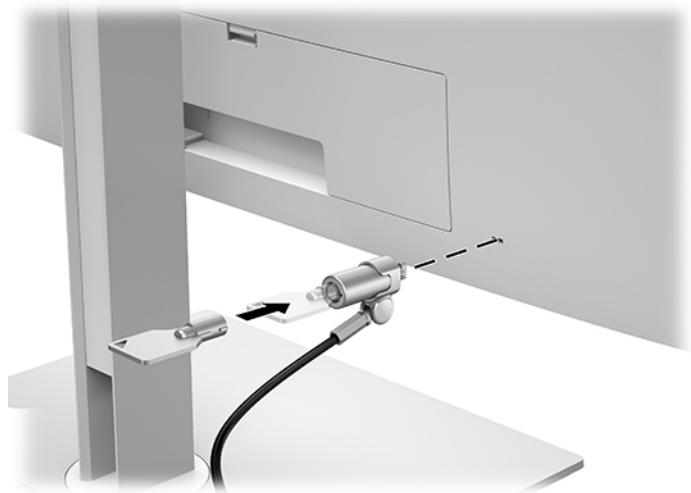
1. Scoateți corpul monitorului de pe suport. Consultați [Demontarea suportului monitorului, la pagina 16](#).
2. Scoateți cele patru șuruburi din găurile VESA situate pe partea din spate a corpului monitorului.
3. Atașați placa de montare pe perete sau pe brațul oscilant, la alegere, folosind cele patru șuruburi pe care le-ați scos din găurile VESA de pe spatele monitorului.



 **IMPORTANT:** Urmați instrucțiunile producătorului dispozitivului de montare când montați monitorul pe perete sau pe un braț oscilant.

Instalarea unui cablu de siguranță

Puteți asigura monitorul prin legarea sa de un obiect fix cu un cablu de siguranță opțional, disponibil de la HP.



2 Utilizarea afișajului

Descărcarea driverelor monitorului

Puteți să descărcați și să instalați următoarele fișiere de la <http://www.hp.com/support>.

- Fișier INF (informații)
- Fișiere ICM (Image Color Matching-adaptare culori imagine) (unul pentru fiecare domeniu cromatic calibrat)

Pentru a descărca fișierele:

1. Accesați <http://www.hp.com/support>.
2. Selectați **Software and Drivers** (Software și drivere).
3. Selectați tipul produsului dvs.
4. Introduceți modelul dvs. monitor HP în câmpul de căutare.

Utilizarea meniului On-Screen Display (OSD)

Utilizați On-Screen Display (OSD) pentru a regla imaginea ecranului în funcție de preferințele. Puteți accesa și face ajustări din OSD utilizând butoanele din partea frontală a monitorului.

Pentru a accesa meniul OSD și a face ajustări, efectuați următoarele:

1. Dacă monitorul nu este încă pornit, apăsați butonul de alimentare pentru a pune monitorul în funcțiune.
2. Pentru a accesa meniul OSD, apăsați unul din cele patru butoane de funcții ale măștii frontale pentru a activa butoanele, apoi apăsați butonul **Menu** (Meniu) pentru a deschide meniul OSD.
3. Utilizați cele patru butoane cu funcții pentru a naviga, selecta și ajusta opțiunile din meniu. Etichetele butoanelor variază în funcție de meniul sau submeniul care este activ.

În tabelul de mai jos sunt enumerate selecțiile posibile din meniul principal.

Tabelul 2-1 Opțiunile din meniul OSD și descrieri

Meniu principal	Descriere
Brightness (Luminozitate)	Reglează nivelul de luminozitate a ecranului.
Color Control (Control culoare)	Selectează setarea DICOM, precum și spațiul de culoare și reglează culoarea ecranului.
Input Control (Control intrare)	Selectează semnalul de intrare video.
Image Control (Control imagine)	Reglează imaginea de pe ecran.
PIP Control (Control PIP)	Selectează și reglează imaginea picture-in-picture.
Power Control (Control al alimentării)	Reglează setările cu privire la alimentare.

Tabelul 2-1 Opțiunile din meniul OSD și descrieri (Continuare)

Meniu principal	Descriere
Menu Control (Control meniu)	Reglează afișarea On-Screen Display (OSD) și controlul butoanelor cu funcții.
Management	Activează/dezactivează suportul DDC/CI și readuce toate setările meniului OSD la setările implicite din fabrică.
USB Host Selection (Selectare gazdă USB)	Selectează sursa de intrare USB.
Sanitization (Sanitizare)	Actualizează Jurnalul de sanitizare, deschide Jurnalul de sanitizare de vizualizare și setează programul de alerte pentru fiecare oră.
Exit (Ieșire)	Ieșire din fereastra meniului OSD.


Reconfigurarea butoanelor cu funcții

Apăsarea unuia dintre cele patru butoane de pe masca frontală activează butoanele și se afișează pictogramele de deasupra butoanelor. Pictogramele și funcțiile implicite din fabrică ale butoanelor sunt prezentate mai jos.

Tabelul 2-2 Butoanele cu funcții și descrieri

Buton	Funcție
1 Meniu	Deschide meniul OSD (Afișaj pe ecran).
2 Color Control (Control culoare) Buton de funcții care poate fi atribuit 2	Deschide meniul Control culoare.
3 Moduri de vizualizare Buton de funcții care poate fi atribuit 3	Comută modul de vizualizare a monitorului.
4 Următoarea intrare activă Buton de funcții care poate fi atribuit 4	Comută sursa de intrare a monitorului la următoarea intrare activă.

Puteți să modificați trei valori implicite ale butoanelor cu funcții care pot fi atribuite astfel încât, când butoanele sunt activate, să puteți accesa rapid elementele din meniu utilizate în mod obișnuit.

 **NOTĂ:** Puteți reconfigura numai cele trei butoane cu funcții. Nu puteți reconfigura butonul **Menu** (Meniu) sau butonul de alimentare.

Pentru a reconfigura butoanele cu funcții:


1. Apăsați unul dintre cele patru butoane de pe masca frontală pentru a activa butoanele, și apoi apăsați butonul **Meniu** (Meniu) pentru a deschide meniul OSD.
2. În meniul OSD, selectați **Menu Control** (Control meniu), selectați **Configure Function Buttons** (Configurare butoane funcții) și apoi selectați una dintre opțiunile disponibile pentru butonul pe care doriți să îl reconfigurați.

Utilizarea opțiunilor de culoare

Acest monitor a fost certificat ca fiind compatibil cu Partea 14 a DICOM. Monitorul poate fi utilizat de medici pentru a vizualiza imagini medicale pentru examinare clinică, consultări de grup, consultul pacienților sau verificarea imaginilor. Monitorul nu este conceput pentru a fi utilizat în scopul diagnosticării, vindecării, tratării sau prevenirii bolilor umane sau a altor afecțiuni medicale.

Monitorul este calibrat din fabrică, iar setarea implicită pentru culoare este DICOM (0,0 ALC). Pentru a modifica setarea de culoare la altă setare prestabilită sau personalizată:

1. Apăsați butonul **Menu** (Meniu) din partea frontală a monitorului pentru a deschide meniul OSD.
2. Navigați la și evidențiați meniul **Color Control** (Control culoare) și apoi selectați setarea dorită de culoare – fie o opțiune de setare presetată sau particularizată.
3. Faceți clic pe **Save and Return** (Salvare și revenire).

 **NOTĂ:** Când vizualizați imagini medicale, asigurați-vă că setarea de culoare a ecranului este setată în DICOM.

 **NOTĂ:** Selecția de culoare DICOM va dezactiva Raportul de contrast dinamic (Dynamic Contrast Ratio) (DCR).


Următorul tabel enumeră opțiunile din meniul Control culoare:

Tabelul 2-3 Opțiunile de meniu pentru controlul culorii

Meniu principal	Descriere
sRGB (D65)	Setează culorile ecranului pentru a se adapta la standardele de culoare utilizate în industria tehnologiei imaginilor.
DICOM (0,0 ALC)	Setează ecranul DICOM Partea 14 GSDF la compensarea zero a luminii ambientale.
DICOM (2,2 ALC)	Setează ecranul la DICOM Partea 14 GSDF la setarea luminii ambientale 2,2 pentru condiții de vizualizare mai întunecate.
Neutru	Setează schema de culori la un punct din intervalul de temperatură de culoare 6500K.
Răcirea	Setează schema de culori la un punct din intervalul de temperatură de culoare 9300K.
Moduri de vizualizare	Setează modul de vizualizare a monitorului.
RGB particularizat	Vă permite să selectați și să ajustați propriile niveluri de culoare. <ul style="list-style-type: none">• R: Setează nivelurile culorii roșie.• G: Setează nivelurile culorii verde.• B: Setează nivelurile culorii albastru.

Calibrarea monitorului

Dacă alegeți să modificați setările DICOM calibrate din fabrică sau domeniu cromatic sRGB, va trebui să recalibrați monitorul. Pentru a calibra sau modifica setările de culoare DICOM sau sRGB, va trebui să descărcați Instrumentul de calibrare DICOM HP Healthcare Edition de pe site-ul Web de asistență pentru monitoarele HP.


 **ATENȚIE:** Înainte de a instala software-ul, conectați fie un cablu video, fie unul USB-Type-B la un cablu USB Type-A (în amonte) între computer și monitor (cablul este furnizat) sau un cablu USB Type-C la un cablu USB Type-C (furnizat) între computer și monitor. Pentru mai multe informații, consultați [Conectarea cablurilor, la pagina 9](#).

1. Accesați <http://www.hp.com/support>.
2. Selectați **Software and Drivers** (Software și drivere).
3. Căutați modelul monitorului dvs.
4. Selectați **Support & Drivers** **Suport și drivere** (Suport și drivere).
5. Selectați **HP Healthcare Edition DICOM Calibration Tool** (Instrument de calibrare DICOM HP Healthcare Edition) pentru descărcare și instalare.


 **ATENȚIE:** Pentru a calibra monitorul, Instrumentul de calibrare DICOM HP Healthcare Edition trebuie executat în modul Administrator.

Utilizarea cititorului de carduri RFID

Monitorul include un cititor de carduri RFID cu două benzi care poate citi simultan frecvențele de 125 kHz și 13,56 MHz. Cititorul de carduri vă permite să vă conectați rapid la sistem utilizând acreditările autorizate de card.

 **NOTĂ:** Majoritatea acreditărilor de card RFID sunt acceptate, însă înainte de prima utilizare poate fi necesară configurarea.

1. Conectați cablul USB Type-A la cablu USB Type-B prin introducerea conectorului USB Type-A în portul USB din aval de pe dispozitivul sursă și conectorul USB Type-B în portul USB din amonte din partea din spate a monitorului.
2. Amplasați cardul/insigna RFID lângă cititorul de carduri RFID aflat în centrul măștii inferioare a monitorului. Asigurați-vă că insigna/cardul se află mai puțin de 2 cm de cititorul de carduri RFID.

 **ATENȚIE:** Alte dispozitive magnetice aflate în apropierea cititorului de carduri RFID pot afecta detectarea cardului.


3. Mutați cardul/insigna departe de cititorul de carduri RFID după ce acesta este detectat. Detectarea trebuie să se realizeze automat și să se finalizeze în câteva secunde.

Utilizarea caracteristicii Windows Hello

La produsele echipate cu un cititor de amprente sau cu o cameră de infraroșu, puteți utiliza Windows Hello pentru a vă conecta prin glisare cu degetul sau privind la cameră.

Pentru a configura Windows Hello, urmați acești pași:

1. Selectați butonul **Start**, selectați **Settings** (Setări), selectați **Accounts** (Conturi), apoi selectați **Sign-in options** (Opțiuni de conectare).
2. Sub **Windows Hello**, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga atât o parolă, cât și un PIN numeric, apoi înregistrați amprenta sau ID-ul facial.

 **NOTĂ:** PIN-ul nu este limitat în privința lungimii, dar trebuie să conțină numai numere. Nu sunt permise caractere alfabeticе sau caractere speciale.

Utilizarea opțiunii picture-in-picture (PIP) și picture-beside-picture (PBP)

Monitorul acceptă atât PIP, unde care o sursă este suprapusă peste cealaltă, cât și PBP, unde o sursă este poziționată adiacent la cealaltă, fie orizontal (pentru orientarea tip vedere), fie vertical (pentru orientarea tip portret).

Pentru a utiliza opțiunea PIP sau PBP:

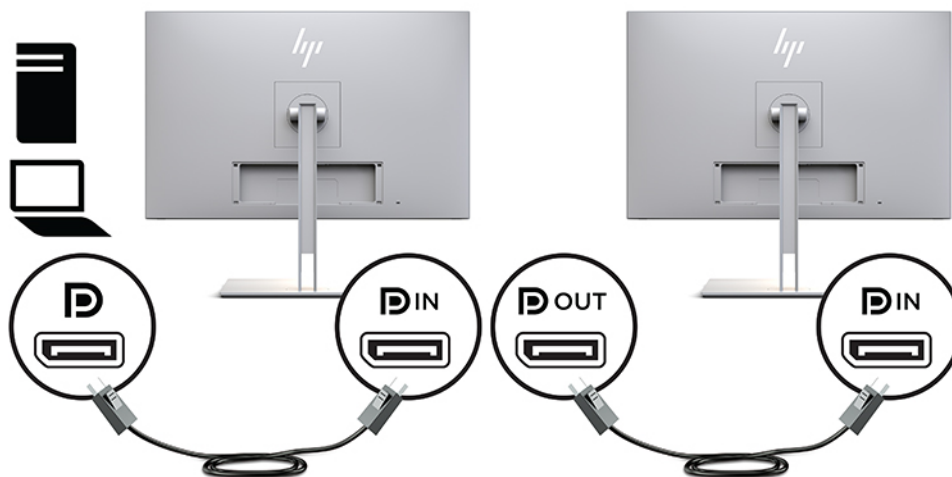
1. Conectați o sursă de intrare secundară la monitor.
2. Apăsați unul dintre cele patru butoane funcții de pe masca frontală pentru a activa butoanele, și apoi apăsați butonul **Menu** (Meniu) pentru a deschide meniul OSD.
3. În meniul OSD, selectați **PIP Control** (Control PIP), selectați **PIP On/Off** (Activare/dezactivare PIP) și apoi selectați fie **Picture-in-Picture**, fie **Picture-beside-Picture**.
4. Monitorul va scana intrările secundare pentru a detecta o intrare validă și o va utiliza pentru imaginea PIP/PBP. Dacă doriți să schimbați intrarea PIP/PBP, selectați **PIP Control** (Control PIP) în meniul OSD, selectați **Assign Inputs** (Atribuire intrări), și apoi selectați intrarea dorită.
5. Dacă doriți să modificați dimensiunea PIP, selectați **PIP Size** (Dimensiune PIP) în meniul OSD și apoi selectați o dimensiune dorită.
6. Dacă doriți să reglați poziția PIP, selectați **PIP Position** (Poziție PIP) în meniul OSD și apoi selectați în poziția dorită.

Multistreaming DisplayPort

Dacă utilizați un port DisplayPort ca sursă de intrare video principală, puteți să transmiteți simultan date la alte monitoare cu DisplayPort conectate în serie. Puteți să conectați până la patru afișaje în această configurație, dacă acest lucru este acceptat de placa grafică.

Pentru a utiliza multistreaming DisplayPort:

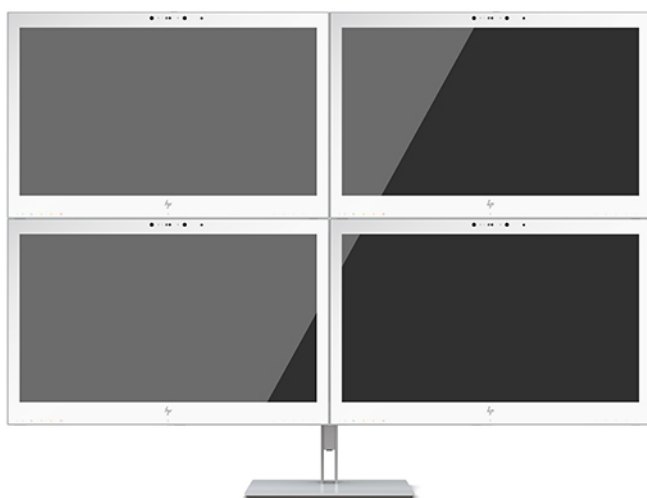
1. Asigurați-vă că portul DisplayPort este utilizat ca intrare video principală.
2. Adăugați un al doilea monitor prin conectarea unui cablu DisplayPort între portul DisplayPort OUT de pe monitorul principal și portul DisplayPort IN la un monitor secundar de redare multiplă sau portul de intrare DisplayPort la un monitor secundar fără redare multiplă.



3. Puteți să setați monitorului conectat astfel încât acesta să afișeze aceeași imagine ca și monitorul principal sau o imagine diferită. În meniul OSD al monitorului conectat, selectați **Management**, selectați **DisplayPort Output** (leșire DisplayPort) și apoi selectați una din următoarele acțiuni:
 - a. **Mod compatibilitate DisplayPort 1.1** (implicit) — Permite trimiterea aceleiași imagini video către toate monitoarele aflate în aval față de monitorul pe care îl configurați
 - b. **DisplayPort 1.2** — Permite trimiterea unei imagini diferite către toate monitoarele aflate în aval față de monitorul pe care îl configurați
4. După setarea modului de compatibilitate DisplayPort în meniul OSD, utilizați setările de afișare ale sistemului de operare al computerului pentru a seta modul de afișare al monitorului secundar fie pentru a reflecta imaginea monitorului primar, fie pentru a extinde al doilea monitor pentru a obține o imagine diferită față de monitorul principal.

Pentru a conecta alte monitoare aflate în aval (maximum patru), toate, în afară de ultimul monitor din serie, trebuie să accepte multistreaming DisplayPort.

Realizați conexiuni de la portul DisplayPort OUT al unui monitor la portul DisplayPort IN al următorului monitor, până când ați ajuns la numărul dorit de monitoare.



Dacă doriți să afișați informații diferite pe fiecare ecran, asigurați-vă că toate monitoarele din amonte sunt configurate în modul DisplayPort 1.2, după cum este descris mai sus.

Numărul de monitoare pe care puteți să le conectați prin multistreaming DisplayPort depinde de un număr de factori, între aceștia se numără rezoluțiile și frecvențele de scanare utilizate pentru fiecare monitor și capacitățile unității GPU sau a sistemului grafic încorporat. Consultați manualul livrat împreună cu placa grafică pentru informații suplimentare cu privire la performanțele acesteia.

Tabelul 2-4 Multistreaming DisplayPort

Rezoluție	Număr maxim de monitoare multistreaming
1280 × 720	4
1600 × 900	4
1920 × 1080	4
1920 × 1200	3
2560 × 1440	2

Utilizarea modului repaus automat

Monitorul acceptă o opțiune a meniului OSD numită mod repaus automat care vă permite să activați sau să dezactivați o stare cu alimentare redusă pentru monitor. Când este activat modul repaus automat (activat în mod implicit), monitorul va intra într-o stare de alimentare redusă atunci când PC-ul gazdă semnalează modul cu nivel scăzut de energie (absența semnalului de sincronizare pe verticală sau orizontală).

După ce a intrat în această stare de alimentare redusă, ecranul monitorului rămâne gol, iluminarea de fundal este dezactivată și led-ul de alimentare devine chihlimbariu. Monitorul consumă mai puțin de 1 W în această modul de alimentare redusă. Monitorul va ieși din modul repaus când PC-ul gazdă trimite un semnal activ la monitor (de exemplu, dacă activați mausul sau tastatura).

Puteți să dezactivați modul repaus automat în meniul OSD. Apăsați unul dintre cele patru butoane funcții de pe masca frontală pentru a activa butoanele, și apoi apăsați butonul **Menu** (Meniu) pentru a deschide meniul OSD. În meniul OSD, apăsați **Power control** (Control al alimentării), selectați **Power Mode** (Mod de alimentare) și apoi selectați **Off** (Dezactivat).

3 Asistență și depanare

Rezolvarea problemelor obișnuite

În următorul tabel sunt enumerate problemele care pot apărea, cauza posibilă a fiecărei probleme și soluțiile recomandate.

Tabelul 3-1 Probleme și soluții

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Ecranul este gol sau semnalul video este intermitent.	Cablul de alimentare este deconectat.	Conectați cablul de alimentare.
	Buton de alimentare este dezactivat.	Apăsați butonul de alimentare din partea frontală. NOTĂ: În cazul în care apăsarea butonului de alimentare nu are niciun efect, apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a dezactiva caracteristica de blocare a butonului de alimentare.
Imaginea apare încețoșată, neclară sau prea întunecată.	Cablul video este conectat incorect.	Conectați corect cablul video. Pentru mai multe informații, consultați Conectarea cablurilor, la pagina 9 .
	Sistemul este în modul de repaus.	Apăsați orice tastă de pe tastatură sau mutați mouse-ul pentru a inactiva utilitarul de dezactivare a ecranului.
	Compatibilitate card video.	Deschideți meniul OSD și selectați meniul Input control (Control intrare). Setați intrarea comutatorului automat la Off (Dezactivat) și selectați manual intrarea.
Nu există volum în difuzor sau volumul difuzorului este prea redus.	Luminozitatea este setată prea jos.	Deschideți meniul OSD, și selectați Brightness (Luminozitate) pentru a regla luminozitatea în funcție de necesități.
	Volumul este redus în meniul OSD.	Deschideți meniul OSD, selectați Audio Control (Control audio), selectați Volume (Volum) și a reglați scala volumului.
Pe ecran se afișează Check Video Cable (Verificare cablu video).	Volumul este dezactivat.	Dacă LED-ul de anulare volum difuzor este chihlimburiu, volumul este dezactivat. Apăsați butonul de dezactivare a sunetului difuzorului sau butonul +/- (Plus/Minus).
	Căștile sunt conectate.	Deconectați căștile. Difuzoarele sunt dezactivate atunci când căștile sunt conectate.
	Nicio sursă audio nu este selectată.	Deschideți meniul OSD și selectați Audio Control (Control audio) și selectați sursă audio.
	Nu este selectat niciun dispozitiv implicit de redare pe PC.	Deschideți PC setting (Configurare PC), selectați Sound (Sunet), selectați Playback (Redare) și apoi setați HC270cr ca Default Device (Dispozitiv implicit).
Pe ecran se afișează Input Signal Out of Range (Semnalul de intrare în afara intervalului permis).	Cablul video al monitorului este deconectat.	Conectați cablul de semnal video corespunzător între computer și monitor. Asigurați-vă că alimentarea computerului este oprită pe timpul conectării cablului video.
	Rezoluția video sau frecvența de reîmprospătare, sau ambele, sunt setate la un nivel mai ridicat decât cel acceptat de monitor.	Modificați setările la o setare acceptată (consultați Rezoluții de afișaj presetate, la pagina 33).

Tabelul 3-1 Probleme și soluții (Continuare)

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Monitorul este stins, dar pare că nu a intrat în modul cu consum redus de energie.	Comanda de economisire a energiei monitorului este dezactivată.	Deschideți meniul OSD și selectați Power Control (Control al alimentării), selectați Auto-Sleep Mode (Mod repaus automat) și apoi setați repausul automat pe On (Pornit).
OSD Lockout (Blocare OSD) este afișat.	Este activată funcția de blocare a afișajului OSD al monitorului.	Apăsați și mențineți apăsat butonul Menu (Meniu) din partea frontală a monitorului timp de 10 secunde pentru a dezactiva funcția blocare OSD.
Power Button Lockout (Blocare buton alimentare) este afișat.	Este activată funcția de blocare a butonului de alimentare al monitorului.	Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 10 secunde debloca funcția butonului de alimentare.
Tensiune de alimentare	Notă privind întreruperile	Un sistem de imagistică afișează o imagine care poate fi modificată, dar într-un mod care nu va afecta diagnosticul sau tratamentul.

Blocarea butoanelor

Ținând apăsat butonul de alimentare sau butonul **Menu** (Meniu) timp de zece secunde se va bloca funcția butonului respectiv. Puteți restaura funcția ținând apăsat butonul din nou timp de zece secunde. Această funcție este disponibilă numai atunci când monitorul este pornit, afișează un semnal activ, iar meniul OSD este închis.

Contactarea serviciului de asistență

Pentru a rezolva o problemă de hardware sau software, accesați <http://www.hp.com/support>. Utilizați acest site pentru a obține mai multe informații despre produs, inclusiv legături către forumuri de discuții și instrucțiuni despre depanare. Puteți găsi, de asemenea, informații despre modalitatea de a contacta HP și de a deschide un caz de asistență.

Pregătirea pentru apelarea serviciului de asistență tehnică

Dacă nu reușiți să rezolvați o problemă utilizând sfaturile de depanare din această secțiune, poate fi necesar să apelați serviciul tehnic. Trebuie să aveți disponibile următoarele informații în momentul apelului:

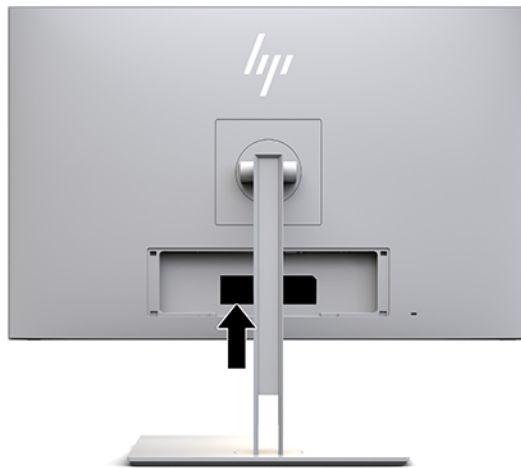
- Numărul modelului de monitor
- Numărul de serie al monitorului
- Data achiziționării de pe factură
- Condițiile în care a survenit problema
- Mesajele de eroare primite
- Configurația hardware
- Numele și versiunea hardware-ului și software-ului utilizat

Localizarea numărului de serie și a numărului de produs

Numărul de serie și numărul de produs sunt situate pe o etichetă care se găsește în partea din spate a monitorului. Este posibil să aveți nevoie de aceste numere când contactați HP cu privire la monitor.

Numărul de model și numărul de serie, de asemenea, pot fi găsite în meniul OSD. Apăsați butonul [Menu](#) (Meniu), derulați în jos și selectați fila **Management**. Apoi selectați fila **Information** (Informații).

 **NOTĂ:** Poate fi necesar să pivotați parțial capul pentru a citi eticheta.



4 Întreținerea monitorului

Instrucțiuni de întreținere

Pentru a îmbunătăți performanța și pentru a mări durata de viață a monitorului:

- Nu deschideți carcasa monitorului și nu încercați să reparați singur produsul. Realizați numai acele reglaje care sunt specificate în instrucțiunile de exploatare. Dacă monitorul nu funcționează corect sau a fost scăpat sau deteriorat, contactați un distribuitor, redistribuitor sau furnizor de servicii autorizat HP.
- Utilizați numai o sursă de alimentare și o conexiune adecvată pentru acest monitor, după cum se specifică pe etichetă sau pe placa din spatele monitorului.
- Asigurați-vă că amperajul total al produselor conectate la priză nu depășește capacitatea prizei de c.a. și că amperajul total al produselor conectate la cablu nu depășesc capacitatea cablului. Căutați pe eticheta de alimentare amperajul (AMPS sau A) pentru fiecare dispozitiv.
- Instalați monitorul lângă o priză ușor accesibilă. Pentru deconectarea monitorului prindeți ferm ștecherul și trageți-l din priză. Nu deconectați niciodată monitorul trăgând de cablu.
- Stingeați monitorul când nu îl folosiți. Puteți să creșteți substanțial durata de viață prevăzută a monitorului prin utilizarea unui economizor de ecran și prin oprirea monitorului atunci când nu este în uz.




NOTĂ: Deteriorarea ecranului monitorului prin retenția imaginii nu este acoperită de garanția HP.


- Canelurile și orificiile din carcasă sunt destinate ventilației. Aceste orificii nu trebuie să fie blocate sau acoperite. Nu împingeți niciodată obiecte de niciun fel în sloturile carcasei sau în alte orificii.
- Nu lăsați monitorul să cadă și nu-l așezați pe o suprafață instabilă.
- Nu așezați nimic pe cablul de alimentare. Nu călcați cablul.
- Păstrați monitorul într-o zonă bine aerisită, ferit de lumina excesivă, căldură sau umezeală.
- Când scoateți suportul monitorului, trebuie să poziționați monitorul cu fața în jos pe o zonă moale pentru a preveni zgârierea, spargerea sau deteriorarea acestuia.

Curățarea afișajului

1. Opriți monitorul.
2. Deconectați toate dispozitivele externe.
3. Eliminați praful de pe monitor ștergând ecranul și carcasa cu o cârpă moale, curată, antistatică.

 **IMPORTANT:** Laveta trebuie să fie umedă, dar nu udă. Prelingerea apei în orificiile de ventilație sau în alte locuri de infiltrare poate cauza deteriorarea monitorului. Lăsați unitatea să se usuce la aer înainte de utilizare.

4. Apoi, utilizați oricare dintre următoarele șervețele de curățare pentru a dezinfecta în siguranță toate suprafețele expuse ale monitorului. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul șervețelilor.

 **IMPORTANT:** Pulverizați substanța de curățare pe o cârpă și utilizați cârpa umezită pentru a șterge ușor suprafața ecranului. Nu pulverizați niciodată substanța de curățare direct pe suprafața ecranului. Aceasta se poate scurge în spatele ramei și deteriora componentele electronice.

IMPORTANT: Nu utilizați substanțe de curățare care conțin materiale pe bază de petrol, cum ar fi benzen, diluant sau orice substanță volatilă pentru a curăța ecranul sau carcasa. Aceste substanțe chimice pot deteriora monitorul.

Tabelul 4-1 Produse de curățat recomandate

Produse de curățat recomandate

Cloruri de benzil-C12-18-alchildimetil-amoniu: <0,1%, compuși de amoniu cuaternari, C12-14-alchil [(etilfenil) metil] dimetil, cloruri: <0,1%

Izopropanol: 10–20%, 2-butoxietanol: <5%, compuși de amoniu cuaternari, C12-18-alchil [(etilfenil) metil] dimetil, cloruri: <0,5%, cloruri de benzil-C12-18-alchildimetil-amoniu: <0,5%

Compuși de amoniu cuaternari, C12-18-alchil [(etilfenil) metil] dimetil, cloruri: <0,5%, cloruri de benzil-C12-18-alchildimetil-amoniu: <0,5%

Alcool izopropilic: 55,0%, cloruri de alchil-dimetil-benzil-amoniu: 0,250%, clorură de alchil amoniu (68% C12, 32% C14) dimetil etilbenzil: 0,250%

Izopropanol: 10–20%, etilen-glicol monobutil eter (2-butoxietanol): 1–5%, clorură de diizobutilfenoxietoxietil dimetil benzil amoniu: 0,1–0,5%


Hipoclorit de sodiu 0,1–1%

Celuloză: 10–30%, alcool etilic: 0,10–1,00%

Alcool izopropilic: 30–40%, apă 60–70%

Apă oxigenată: 0,1–1,5%

Diclorvos 18,6%

 **NOTĂ:** Contactați reprezentantul de vânzări local HP pentru mărci recomandate de șervețele de curățare, care au fost testat și recomandate pentru curățarea și dezinfectarea afișajului.

5. Actualizați Jurnalul de sanitizare. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați [Utilizând meniul de sanitizare, la pagina 31](#).

Utilizând meniul de sanitizare

Meniul de sanitizare poate fi utilizat pentru a actualiza Jurnalul de sanitizare, pentru a vizualiza Jurnalul de sanitizare și pentru a seta alertele pentru programul de sanitizare. Pentru a accesa meniul de sanitizare:

1. Apăsați unul dintre cele patru butoane de pe masca frontală pentru a activa butoanele, și apoi apăsați butonul **Meniu** (Meniu) pentru a deschide meniul OSD.
2. În meniul OSD, selectați **Sanitization** (Sanitizare).



SFAT: Pentru a accesa butonul de sanitizare mai rapid, apăsați unul dintre cele patru butoane de pe masca frontală, pentru a activa butoanele, și apoi apăsați butonul de sanitizare.



3. Utilizați cele patru butoane pentru a naviga, a selecta și ajusta opțiunile din meniu. Etichetele butoanelor variază în funcție de meniul sau submeniul care este activ.


Tabelul 4-2 Opțiunile meniului de curățare și descrieri

Opțiunea de meniu	Descriere
Activarea Jurnalului de sanitizare	Când caseta este bifată (setarea implicită), toate funcțiile jurnalului de sanitizare sunt activate.
Actualizarea Jurnalului de sanitizare	Realizează o intrare în prima listă de sanitizare și resetează temporizatorul.
Vizualizarea Jurnalului de sanitizare	Afișează primele 27 de intrări de sanitizare din jurnal.
Ore de la ultima sanitizare	Afișează numărul de ore de la ultima intrare în jurnalul de sanitizare.
Afișarea mesajului de alertă când este depășit planificatorul	Când este bifată caseta (setarea implicită este deselectată), activează funcția planificatorului cu alertă orară și va afișa mesajul Update Sanitization Log (Actualizare Jurnal de sanitizare) de pe ecran.
Setarea planificatorului cu alertă orară	Permite utilizatorului să seteze numărul de ore dintre actualizările jurnalului de sanitizare și numărul de ore în care expiră mesajul Update Sanitization Log (Actualizare Jurnal de sanitizare) de pe monitor.

Transportul monitorului

Păstrați ambalajul original într-un spațiu de depozitare. E posibil să aveți nevoie de el mai târziu dacă mutați sau transportați monitorul.

A Specificații tehnice

 **NOTĂ:** Toate specificațiile de performanță sunt furnizate de producătorii de componente; în realitate, performanțele variază, putând fi mai mari sau mai mici.

Pentru cele mai recente specificații sau specificații suplimentare pentru acest produs, vizitați <http://www.hp.com/go/quickspecs/> și căutați modelul monitorului dvs. pentru a găsi QuickSpecs specifice modelului.

Model de 68,58 cm/27 inchi

Tabelul A-1 Specificațiile modelului de 68,58 cm/27 inchi

Specificație	Caracteristici	
Afișaj	Ecraan lat de 68,58 cm	Ecraan lat de 27 inchi
Tip	IPS	
Dimensiune imagine de vizualizare	Diagonală de 68,58 cm	Diagonală de 27 inchi
Greutate (neambalat)	8,81 kg	19,42 lbs
Dimensiuni (inclusiv suport)		
Înălțime (cea mai înaltă poziție)	55,49 cm	21,85 inchi
Înălțime (mai joasă poziție)	44,49 cm	17,52 inchi
Adâncime	24,70 cm	9,72 inchi
Lățime	65,06 cm	25,61 inchi
Rezoluție grafică maximă	2560 × 1440 (60 Hz)	
Rezoluție grafică optimă	2560 × 1440 (60 Hz)	
Temperatură conform cerințelor de mediu		
Temperatura de funcționare	între 5 și 35 °C	între 41 și 95 °F
Temperatura de depozitare	între -20 și 60 °C	între -4 și 140 °F
Temperatură în timpul transportului	între -34 și 60 °C	între -29 și 140 °F
Umiditate de stocare în timpul transportului	5% până la 95% umiditate relativă la 38,7 °C	
Intervalul presiunii atmosferice în timpul transportului	186 hPa~1013 hPa	
Nivel IP	IP32	
Sursă de alimentare	100–240 V c.a. 50/60 Hz, 29 V c.c./9,47 A	FSP180–ABAM1
Repaus	< 1W	

Tabelul A-1 Specificațiile modelului de 68,58 cm/27 inchi (Continuare)

Specificație	Caracteristici
Stins	< 1W
Terminal intrare	Un port DisplayPort, port USB Type-C, un port HDMI, un port VGA, o mufă analogică de intrare și un port USB Type-B

Rezoluții de afișaj presetate

Rezoluțiile de afișaj enumerate mai jos sunt cele mai des utilizate moduri și sunt setate ca implicite din fabrică. Acest monitor recunoaște automat aceste moduri presetate care vor apărea cu dimensiunile adecvate și centrate pe ecran.

Model de 68,58 cm/27 inchi

Tabelul A-2 Rezoluții de afișaj presetate

Presetate	Format pixel	Frecv oriz (kHz)	Frecv vert (Hz)
1	720 × 400	31,469	70,087
2	800 × 600	37,879	60,317
3	1024 × 768	48,363	60,004
4	1280 × 720	45,000	60,000
5	1280 × 1024	63,981	60,020
6	1440 × 900	55,935	59,887
7	1600 × 900	60,000	60,000
8	1600 × 1200	75,000	60,000
9	1680 × 1050	65,290	59,954
10	1920 × 1080	67,500	60,000
11	1920 × 1200	74,038	59,950
12	1920 × 1200	74,556	59,885
13	2560 × 1440	88,787	59,951

Formate video de înaltă definiție

Tabelul A-3 Rezoluții de temporizare presetate

Preseta te	Nume temporizare	Format pixel	Frecv oriz (kHz)	Frecv vert (Hz)
1	480p	640 × 480	31,469	59,940
2	480p	720 × 480	31,469	59,940
3	720p60	1280 × 720	45,000	60,000
4	576p	720 × 576	31,250	50,000

Tabloul A-3 Rezoluții de temporizare presetate (Continuare)

Presetate	Nume temporizare	Format pixel	Frecv oriz (kHz)	Frecv vert (Hz)
5	720p50	1280 × 720	37,500	50,000
6*	1080i60	1920 × 1080	33,750	60,000
7*	1080i50	1920 × 1080	28,125	50,000
8	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,000
9	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,000

* Numai pentru intrare HDMI

Caracteristica de economisire energie

Monitorul acceptă o stare de alimentare redusă. Starea de alimentare redusă va fi inițiată dacă monitorul detectează absența fie a semnalului de sincronizare pe orizontală, fie a semnalului de sincronizare pe verticală. În urma detectării lipsei acestor semnale, ecranul monitorului va rămâne gol, lumina de fundal se va stinge iar ledul de alimentare devine chihlimbariu. Atunci când monitorul este în starea de alimentare redusă, monitorul va consuma sub 1 W. Există o perioadă scurtă de „încălzire” înainte ca monitorul să revină la starea normală de funcționare.

Consultați manualul computerului pentru instrucțiuni despre setarea modului de economisire a energiei (uneori denumită caracteristică de management al energiei).



NOTĂ: Caracteristica de economisire a energiei menționată anterior funcționează numai atunci când monitorul este conectat la un computer care prezintă caracteristici de economisire a energiei.

Prin selectarea setărilor din utilitarul Temporizator de repaus al monitorului, de asemenea, puteți programa monitorul să intre în starea de alimentare redusă într-un moment predeterminat. Atunci când utilitarul Temporizator de repaus inițiază starea de alimentare redusă, ledul de alimentare luminează intermitent în chihlimbariu.

B Accesibilitate

Accesibilitate

Compania HP lucrează pentru a îmbina diversitatea, includerea și munca/viața în structura companiei noastre, astfel încât aceasta să se reflecte în tot ceea ce facem. Aici sunt prezentate câteva exemple despre modul în care pot fi abordate diferențele pentru a crea un mediu cuprinzător, concentrat asupra conectării oamenilor la puterea tehnologiei, în întreaga lume.

Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie

Tehnologia poate dezvălui potențialul dumneavoastră uman. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capabilităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale. Pentru mai multe informații, consultați [Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare, la pagina 36](#).

Angajamentul nostru

Compania HP s-a angajat să furnizeze produse și servicii care sunt accesibile pentru persoanele cu dizabilități. Acest angajament stă la baza diversității obiectivelor companiei noastre și ne ajută să ne asigurăm că beneficiile tehnologiei sunt disponibile pentru toți.

Țelul nostru privind accesibilitatea este de a proiecta, a produce și a comercializa produse și servicii care pot fi utilizate efectiv de către oricine, inclusiv de către persoanele cu dizabilități, fie ca atare, fie prin intermediul unor dispozitive de asistare.

Pentru a ne atinge țelul, această Politică de accesibilitate stabilește șapte obiective cheie care ghidează acțiunile noastre la nivel de companie. Se așteaptă ca toți managerii și angajații de la HP să susțină aceste obiective și implementarea acestora, în conformitate cu funcțiile și responsabilitățile lor:

- Creșterea gradului de conștientizare a problemelor de accesibilitate în cadrul companiei noastre și asigurarea instruirii necesare angajaților noștri pentru a proiecta, a produce, a comercializa și a livra produse și servicii accesibile.
- Dezvoltarea liniilor directoare privind accesibilitatea pentru produse și servicii și responsabilizarea grupurilor de dezvoltare a produselor pentru implementarea acestor linii directoare acolo unde este fezabil din punct de vedere competitiv, tehnic și economic.
- Implicarea persoanelor cu dizabilități în dezvoltarea liniilor directoare privind accesibilitatea și în proiectarea și testarea produselor și serviciilor.
- Documentarea caracteristicilor de asistare și disponibilizarea în mod public a informațiilor despre produsele și serviciile noastre, într-o formă accesibilă.
- Stabilirea relațiilor cu principalii furnizori de tehnologie și soluții de asistare.
- Sprijinirea activităților interne și externe de cercetare și dezvoltare care vor îmbunătăți tehnologia de asistare relevantă pentru produsele și serviciile noastre.
- Susținerea și aducerea contribuției la standardele industriale și recomandările pentru accesibilitate.

Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP)

IAAP este o asociație non-profit concentrată asupra promovării profesiei dedicate accesibilității prin intermediul rețelelor, educației și certificării. Obiectivul este de a-i ajuta pe specialiștii în accesibilitate să-și dezvolte și să-și perfecționeze carierele, precum și să faciliteze integrarea de către organizații a caracteristicilor de accesibilitate în produsele și infrastructura lor.

Compania HP este membră fondatoare și s-a alăturat pentru a participa, împreună cu alte organizații, la promovarea domeniului accesibilității. Acest angajament susține țelul companiei noastre de a proiecta, produce și comercializa produse și servicii cu caracteristici de accesibilitate care pot fi utilizate efectiv de către persoanele cu dizabilități.

Asociația IAAP va învigoră profesia noastră prin conectarea la nivel global a persoanelor individuale, studenților și organizațiilor pentru a învăța unii de la alții. Dacă sunteți interesat să aflați mai multe, accesați <http://www.accessibilityassociation.org> pentru a vă alătura comunității online, a vă înregistra pentru buletine informative și a afla despre opțiunile de apartenență.

Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare

Oricine, inclusiv persoanele cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă trebuie să aibă posibilitatea de a comunica, de a se exprima și de a se conecta cu lumea utilizând tehnologia. Compania HP este dedicată creșterii conștientizării accesibilității pe plan intern și în rândul clienților și partenerilor săi. Indiferent dacă este vorba despre fonturi mari, care sunt simplu de citit, despre recunoașterea vocii, care vă permite să vă odihniți mâinile sau despre orice altă tehnologie de asistare care vă ajută într-o situație specială, varietatea de tehnologii de asistare face produsele HP mai simplu de utilizat. Cum alegeți?

Evaluarea nevoilor dumneavoastră

Tehnologia poate dezlănțui potențialul dumneavoastră. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare (TA) ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capacităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale.

Puteți să alegeți din multe produse cu tehnologie de asistare. Evaluarea dumneavoastră din punct de vedere al nevoilor de accesibilitate vă poate permite să evaluați câteva produse, să răspundeți la întrebări și să facilitați alegerea celei mai bune soluții pentru situația dumneavoastră. Veți vedea că specialiștii calificați să efectueze evaluări ale nevoilor de accesibilitate vin din multe domenii, unii fiind licențiați și autorizați în fizioterapie, în terapie ocupațională, în patologia vorbirii/limbii și în alte domenii de expertiză. Alte persoane, care nu sunt autorizate sau licențiate, pot să furnizeze, de asemenea, informații pentru evaluare. Va fi necesar să vă interesați în legătură cu experiența și domeniul de expertiză al persoanei respective, precum și despre tariful cerut, pentru a determina dacă aceasta este corespunzătoare pentru nevoile dumneavoastră.

Accesibilitate pentru produsele HP

Următoarele legături furnizează informații despre caracteristicile de accesibilitate și tehnologia de asistare, dacă este cazul, incluse în diferite produse HP. Aceste resurse vă vor ajuta să selectați caracteristicile și produsele specifice cu tehnologie de asistare care corespund cel mai bine situației dumneavoastră.

- [HP Elite x3 – Opțiuni de accesibilitate \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 7](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 8](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 10](#)
- [Tablete HP Slate 7 – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe tableta HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [PC-uri HP SlateBook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)

- [PC-uri HP Chromebook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe HP Chromebook sau Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Cumpărături HP – periferice pentru produsele HP](#)

Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară referitoare la caracteristicile de accesibilitate ale produsului dumneavoastră HP, consultați [Contactarea serviciului de asistență, la pagina 41](#).

Legături suplimentare către partenerii și furnizorii externi care pot oferi asistență suplimentară:

- [Informații de accesibilitate pentru produsele Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informații de accesibilitate pentru produsele Google \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Tehnologii de asistare sortate după tipul de dizabilitate](#)
- [Tehnologii de asistare sortate după tipul de produs](#)
- [Furnizori de tehnologii de asistare cu descrierile produselor](#)
- [Asociația industriei tehnologiilor de asistare \(Assistive Technology Industry Association - ATIA\)](#)

Standarde și legislație

Standarde

Secțiunea 508 a standardelor FAR (Federal Acquisition Regulation) a fost creată de Consiliul de acces din SUA (US Access Board) pentru a reglementa accesul la tehnologia de informații și de comunicații (TIC) pentru persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau cognitive. Standardele conțin criteriile tehnice specifice pentru diverse tipuri de tehnologii, precum și cerințe de performanță care se concentrează asupra capacităților funcționale ale produselor vizate. Criteriile specifice acoperă aplicațiile software și sistemele de operare, informațiile bazate pe web și aplicațiile, computerele, produsele de telecomunicații, video și multimedia, precum și produsele închise autonome.

Ordinul 376 – EN 301 549

Standardul EN 301 549 a fost creat de Uniunea Europeană în cadrul Ordinului 376 ca bază pentru un set de instrumente online pentru achizițiile publice de produse TIC. Standardul specifică cerințele de accesibilitate funcțională aplicabile pentru produsele și serviciile TIC, împreună cu o descriere a procedurilor de testare și a metodologiei de evaluare pentru fiecare cerință de accesibilitate.

Instrucțiuni de accesibilitate a conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG)

Recomandările privind accesibilitatea conținutului web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG) din cadrul Inițiativei de accesibilitate web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C îi ajută pe proiectanții și dezvoltatorii web să creeze site-uri care corespund mai bine cerințelor persoanelor cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă. Recomandările WCAG promovează accesibilitatea la nivelul întregii game de conținut web (text, imagini, audio și video) și de aplicații web. Recomandările WCAG pot fi testate cu precizie, sunt simple de înțeles și de utilizat și oferă dezvoltatorilor web flexibilitate pentru a inova. De asemenea, au fost aprobate recomandările WCAG 2.0, ca [ISO/IEC 40500:2012](#).

Recomandările WCAG vizează în special barierele întâmpinate la accesarea conținutului web de către persoanele cu dizabilități vizuale, auditive, fizice, cognitive și neurologice, precum și de către utilizatorii mai în vârstă ai internetului, care au nevoie de accesibilitate. Recomandările WCAG 2.0 definesc caracteristicile conținutului accesibil:

- **Perceptibil** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura alternative de text pentru imagini, subtitluri pentru conținutul audio, adaptabilitatea prezentărilor și contrastul culorilor)
- **Operabil** (prin posibilitatea de a asigura accesul la tastatură, contrastul culorilor, temporizarea la operațiile de intrare, evitarea blocării și capacitatea de navigare)
- **Inteligibil** (prin posibilitatea de a asigura lizibilitatea, predictibilitatea și asistența la operațiile de intrare)
- **Robust** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura compatibilitatea cu tehnologiile de asistare)

Legislație și reglementări

Accesibilitatea la tehnologia informației și la informații a devenit un subiect cu o importanță legislativă din ce în ce mai mare. Această secțiune oferă legături la informații despre cele mai importante legi, reglementări și standarde.

- [Statele Unite](#)
- [Canada](#)
- [Europa](#)
- [Marea Britanie](#)
- [Australia](#)
- [În întreaga lume](#)

Statele Unite

Secțiunea 508 din Legea reabilitării specifică faptul că agențiile trebuie să identifice standardele care se aplică pentru achizițiile de produse TIC, să efectueze cercetări de piață pentru a stabili disponibilitatea produselor și serviciilor accesibile și să documenteze rezultatele cercetării lor de piață. Următoarele resurse furnizează asistență pentru îndeplinirea cerințelor Secțiunii 508:

- www.section508.gov
- [Cumpărături accesibile](#)

Consiliul de acces din SUA (US Access Board) actualizează în momentul de față standardele din Secțiunea 508. Acest efort se va concentra asupra noilor tehnologii și asupra altor domenii în care standardele trebuie să fie modificate. Pentru mai multe informații, consultați [Secțiunea 508 - reîmprospătare](#).

Secțiunea 255 din Legea telecomunicațiilor cere ca produsele și serviciile de telecomunicații să fie accesibile persoanelor cu dizabilități. Reglementările FCC acoperă toate elementele hardware și software ale echipamentelor de rețele telefonice și ale echipamentelor de telecomunicații utilizate la domiciliu sau la birou. Astfel de echipamente includ telefoane, receptoare wireless, aparate de fax, roboți telefonici și pagere. De asemenea, reglementările FCC acoperă serviciile de telecomunicații de bază și speciale, inclusiv apelurile telefonice obișnuite, apelurile în așteptare, apelarea rapidă, redirectionarea apelurilor, asistența de directoare furnizată de computere, monitorizarea apelurilor, identificarea apelantului, urmărirea apelurilor și apelarea repetată, precum și sistemele de poștă vocală și de răspuns vocal interactiv, care oferă apelanților meniuri cu opțiuni. Pentru mai multe informații, accesați [Comisia Federală pentru Comunicații, Secțiunea 255 - informații](#).

Legea privind accesibilitatea comunicațiilor și conținutului video în secolul 21 (21st Century Communications and Video Accessibility Act - CVAA)

CVAA actualizează legea comunicațiilor federale pentru a spori accesul persoanelor cu dizabilități la comunicațiile moderne, actualizând legile din anii 1980 și 1990 privind accesibilitatea, pentru a include noile

inovații ale tehnologiilor digitale, de bandă largă și mobile. Reglementările sunt impuse de Comisia Federală pentru Comunicații (FCC) și sunt documentate ca 47 CFR Partea 14 și Partea 79.

- [Recomandările FCC legate de CVAA](#)

Alte legi și inițiative din S.U.A.

- [Legea privind americanii cu dizabilități \(Americans with Disabilities Act - ADA\), Legea telecomunicațiilor \(Telecommunications Act\), Legea reabilitării \(Rehabilitation Act\) și altele](#)

Canada

Legea privind accesibilitatea pentru persoanele din Ontario cu dizabilități (Accessibility for Ontarians with Disabilities Act - AODA) a fost stabilită pentru a dezvolta și implementa standarde de accesibilitate pentru realizarea de bunuri, servicii și facilități accesibile persoanelor din Ontario cu dizabilități și pentru a asigura implicarea persoanelor cu dizabilități în dezvoltarea standardelor de accesibilitate. Primul standard din AODA este standardul privind serviciile pentru clienți; totodată, sunt în curs de elaborare și standarde pentru transport, angajare, informații și comunicații. Legea AODA se aplică guvernului din Ontario, Corpului legislativ, fiecărei organizații desemnate pentru sectorul public și fiecărei alte persoane sau organizații care furnizează bunuri, servicii sau facilități pentru public sau pentru terți și care are cel puțin un angajat în Ontario; și măsurile privind accesibilitatea trebuie să fie implementate pe 1 ianuarie 2025 sau înainte de această dată. Pentru mai multe informații, mergeți la [Accessibility for Ontarians with Disability Act \(AODA\)](#).

Europa

Ordinul 376 UE, ETSI - Raport tehnic, ETSI DTR 102 612: „Factori umani; cerințe de accesibilitate la nivel european pentru achiziția publică de produse și servicii din domeniul TIC (Ordinul Comisiei Europene M 376, Faza 1)” a fost lansat.

Context: cele trei Organizații de standardizare europene au constituit două echipe cu proiecte paralele, care să efectueze sarcinile specificate în „Ordinul 376 pentru CEN, CENELEC și ETSI, în sprijinul cerințelor de accesibilitate pentru achiziția publică de produse și servicii din domeniul TIC” al Comisiei Europene.

Grupul de specialiști ETSI TC Human Factors Specialist Task Force 333 a elaborat ETSI DTR 102 612. Mai multe detalii despre activitățile efectuate de echipa STF333 (de exemplu, termeni de referință, specificații despre activitățile detaliate, planificarea în timp a activităților, schițe anterioare, lista de comentarii primite și mijloacele de contactare a grupului) pot fi găsite la [Special Task Force 333](#).

Activitățile legate de evaluarea testelor corespunzătoare și a schemelor de conformitate au fost efectuate în cadrul unui proiect paralel, detaliat în CEN BT/WG185/PT. Pentru informații suplimentare, accesați site-ul web al echipei de proiect CEN. Cele două proiecte sunt coordonate îndeaproape.

- [Echipa de proiect CEN](#)
- [Ordinul Comisiei Europene pentru accesibilitate electronică \(PDF, 46 KB\)](#)
- [Comisia optează pentru o abordare atentă a problemei accesibilității electronice](#)

Marea Britanie

Legea privind discriminarea dizabilităților din 1995 (Disability Discrimination Act - DDA) a fost adoptată pentru a asigura posibilitatea ca site-urile web să fie accesibile utilizatorilor nevăzători și cu dizabilități din Marea Britanie.

- [Politici ale W3C în Marea Britanie](#)

Australia

Guvernul australian și-a anunțat planul de a implementa Recomandările privind accesibilitatea conținutului web ([Web Content Accessibility Guidelines 2.0](#)).

Toate site-urile web ale guvernului australian vor necesita conformitate de tip Level A în 2012 și de tip Double A în 2015. Noul standard înlocuiește WCAG 1.0, care a fost introdus ca o cerință pentru agenții în 2000.

În întreaga lume

- [JTC1 Grupul de lucru special privind accesibilitatea \(Special Working Group on Accessibility - SWG-A\)](#)
- [G3ict: Inițiativa globală pentru TIC inclusiv \(Global Initiative for Inclusive ICT\)](#)
- [Legislația italiană privind accesibilitatea](#)
- [Inițiativa de accesibilitate web \(Web Accessibility Initiative - WAI\) a W3C](#)

Resurse și legături utile privind accesibilitatea

Următoarele organizații pot fi resurse utile pentru informații despre dizabilități și limitări legate de vârstă.



NOTĂ: Aceasta nu este o listă exhaustivă. Aceste organizații sunt indicate numai în scopuri informaționale. Compania HP nu își asumă nicio responsabilitate pentru informațiile sau contactele pe care le puteți găsi pe Internet. Lista de pe această pagină nu implică niciun gir din partea companiei HP.

Organizații

- Asociația americană a persoanelor cu dizabilități (American Association of People with Disabilities - AAPD)
- Asociația programelor privind legile referitoare la tehnologiile de asistare (The Association of Assistive Technology Act Programs - ATAP)
- Asociația persoanelor care suferă de pierderea auzului, din America (Hearing Loss Association of America - HLAA)
- Centrul de asistență tehnică și instruire în tehnologia informației (Information Technology Technical Assistance and Training Center - ITTATC)
- Lighthouse International
- Asociația națională a surzilor (National Association of the Deaf)
- Federația națională a nevăzătorilor (National Federation of the Blind)
- Societatea de inginerie și tehnologie de asistare pentru reabilitare din America de Nord (Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America - RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- Inițiativa de accesibilitate web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C

Instituții educaționale

- Universitatea de Stat din California, Northridge, Centrul pentru dizabilități (CSUN)
- Universitatea din Wisconsin - Madison, Centrul de urmărire
- Universitatea din Minnesota - Programul de acomodare la computer

Alte resurse privind dizabilitățile

- Programul de asistență tehnică ADA (Americans with Disabilities Act)
- Rețeaua Afaceri și dizabilități (Business & Disability)

- EnableMart
- Forumul European pentru Dizabilități (European Disability Forum)
- Rețeaua de acomodare la serviciu (Job Accommodation Network)
- Microsoft Enable
- Departamentul de Justiție al S.U.A. - Un ghid despre legile privind drepturile persoanelor cu dizabilități (A Guide to disability rights Laws)

Legături HP

[Formularul nostru web de contact](#)

[Ghid HP pentru siguranță și confort](#)

[Vânzări HP în sectorul public](#)

Contactarea serviciului de asistență

 **NOTĂ:** Asistența este numai în limba engleză.

- În atenția clienților care sunt surzi sau au deficiențe de auz și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP:
 - Utilizați TRS/VRS/WebCapTel pentru a apela (877) 656-7058, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
- Clienții care au alte dizabilități sau limitări legate de vârstă și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP, sunt rugați să aleagă una din următoarele opțiuni:
 - Apelați (888) 259-5707, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
 - Completați [Formularul de contact pentru persoane cu dizabilități sau limitări legate de vârstă](#).